

NÚMERO 98



CUARTEL GENERAL DE LA ARMADA  
JEFATURA DE PERSONAL

# BOLETIN INFORMATIVO PARA PERSONAL

EL VALOR  
DE UN  
SÍMBOLO





PORTADA:

**El valor de un símbolo.****EDITA**Ministerio de Defensa  
Secretaría General Técnica**REDACCIÓN**C/ Montalbán, 2  
28071 MADRID (España)www.armada.mde.es  
Correo electrónico:  
infoarmadaespañola@fn.mde.es

NIPO: 076-02-055-5

Depósito legal: M. 6648-1970

**DISEÑO GRÁFICO,  
PREIMPRESIÓN  
E IMPRESIÓN**Imprenta del  
Servicio de Publicaciones del  
Cuartel General de la Armada**IMPORTANTE:**En atención al número limitado  
de ejemplares del BIP,  
y en beneficio de todos,  
rogamos se facilite su difusión  
entre nuestros lectores,  
poniéndolo a su alcance  
en cámaras, camaretas, sollados,  
bibliotecas, etc.

# SUMARIO

**1** ENTREGA DE LA BANDERA DE  
COMBATE AL CAZAMINAS  
TAMBRE**5** CELEBRACIÓN DEL «DÍA DE  
LA FAMILIA»**7** ALOJAMIENTO LOGÍSTICO DE  
PERSONAL DE MARINERÍA Y  
TROPA PROFESIONAL**9** ENTREGA DE REALES DESPA-  
CHOS A LA LXIV PROMOCIÓN  
DE LA ESCALA DE SUBOFICIA-  
LES DE LOS CUERPOS DE  
INFANTERÍA DE MARINA Y DE  
ESPECIALISTAS DE LA ARMADA**13** XL ANIVERSARIO DE LA SALI-  
DA DE LA ESCUELA NAVAL  
(1962-2002)**18** CEREMONIA DE CLAUSURA  
DE LA ETEA**20** EL MUSEO NAVAL DE FERROL  
AUMENTA SU PATRIMONIO**21** XVII TROFEO PRÍNCIPE DE  
ASTURIAS**22** ESCUELA NAVAL MILITAR:  
INAUGURACIÓN DEL CURSO  
ESCOLAR 2002-2003**23** BODAS DE PLATA: CONMEMO-  
RACIÓN DEL XXV ANIVERSA-  
RIO DEL NOMBRAMIENTO DE  
OFICIALES EN LA ESCUELA  
NAVAL MILITAR**25** 16 DE JULIO, FESTIVIDAD DE  
NUESTRA SEÑORA DEL  
CARMEN, PATRONA DE LA  
ARMADA**27** DOLOR EN EL BUQUE ESCUELA  
JUAN SEBASTIÁN DE ELCANO  
POR LA PÉRDIDA DE UN MIEMBRO  
DE SU DOTACIÓN**28** DON AUGUSTO MIRANDA Y  
GODOY**34** CEREMONIA DEL SOLEMNE  
IZADO DE LA BANDERA EN LA  
PLAZA DEL DESCUBRIMIENTO**37** ACTOS CONMEMORATIVOS  
DEL DÍA DE LA FIESTA  
NACIONAL**39** LA FRAGATA F-101 ÁLVARO DE  
BAZÁN**41** JORNADAS SOBRE LA MUJER  
EN LAS FUERZAS ARMADAS**45** HOMENAJE DE LA CIUDAD DE  
VIGO A LA ARMADA**47** LA ESCUELA NAVAL MILITAR**57** TRICENTENARIO DE LA BATA-  
LLA DE RANDE (1702-2002)**59** PEREGRINACIÓN 2002. CAMI-  
NOS DE LEÓN Y GALICIA**63** ACTIVA COLABORACIÓN DE  
LA ARMADA EN APOYO DE  
LAS COSTAS GALLEGAS

# ENTREGA DE LA BANDERA DE COMBATE AL CAZAMINAS



## TAMBRE

El M-34 *Turia*, uno de los buques que componen, junto al *Tambre*, la nueva Flotilla de MCM.

**E**L pasado 22 de junio tuvo lugar en el muelle de la Puebla del Caramiñal la ceremonia de entrega de la bandera de combate al cazaminas *Tambre* (M-33), ofrecida por el Ayuntamiento de la villa coruñesa.

El acto, que se inició a las 12.00 horas, estuvo presidido por el almirante jefe de la Zona Marítima del Cantábrico, Francisco Rapallo Comendador, a quien acompañaron diversas autoridades civiles y militares.

La madrina del acto fue la esposa del alcalde de la Puebla,

María Dolores Lago Simil, quien hizo entrega de la bandera de combate, una vez bendecida por el capellán, al comandante del *Tambre*, capitán de corbeta Antonio Rafael Cordero Aparicio, el cual la recibió rodilla izquierda en tierra, la señal de respeto que establece el ceremonial marítimo español. A continuación la Bandera fue embarcada y se procedió a su izado con los honores reglamentarios.

Los honores a la Bandera y a la autoridad que presidió el acto fueron rendidos por la fuerza participante, que estuvo compuesta por la Escuadra de Gastos del Tercio Norte de Infantería de Marina; la Banda de Música, Cornetas y Tambores de la Zona Marítima del Cantábrico; una sección de la Brigada Ligera Aerotransportable (BRI-LAT) del Ejército de Tierra; una sección del Tercio Norte; una sección de la Escuela de Espe-



La ceremonia estuvo presidida por el almirante jefe de la Zona Marítima del Cantábrico, Francisco Rapallo Comendador, y tuvo lugar en el muelle de la Puebla del Caramiñal.



Entrega de la bandera de combate al comandante del cazaminas *Tambre*, CC Antonio Rafael Cordero Aparicio.

en este puerto al cazaminas *Tambre*.

»Por eso, la Puebla del Caramiñal, que sabe lo que es vivir cara al mar y que tiene en su escudo un barco, retoma en este acto sus orígenes marineros y entrega este símbolo de la patria, para que ondee al viento por todos los mares donde y cuando el deber lo exija. Siempre en busca de la paz y en defensa de los derechos humanos, misión que los buques de la Armada y los hombres de la mar han sabido llevar a cabo durante los siglos que forman la historia naval española.

»Al comandante del cazaminas *Tambre*, a los oficiales, suboficiales y marineros, a todos os deseo buenas singladuras y que la Virgen del Carmen, patrona de las mujeres y hombres de la mar, os proteja».

El comandante del *Tambre*, capitán de corbeta Cordero Aparicio, contestó a la madrina con el siguiente discurso:

«Excelentísimo señor almirante jefe de la Zona Marítima del Cantábrico, excelentísimas e ilustrísimas autoridades civiles y militares, madrina, señoras y señores, familiares y amigos, dotación.

»En primer lugar, quiero expresar en nombre del cazaminas *Tambre*, que tengo el honor y satisfacción de mandar, nuestra más profunda gratitud a la Sra. Dña. María Dolores Lago Simil, que ha tenido la amabilidad de brindarse a ser madrina. Gracias por las palabras tan cariñosas y emotivas que nos habéis dirigido y por entregarnos esta bandera de combate.

»Estad segura de que se la honrará como se merece y de que ocupará el puesto que le corresponde a bordo, ya sea depositada en la cámara de oficiales, en tiempo de paz, o izada en el tope del palo cuando las circunstancias así lo requieran.

cialidades Fundamentales de la Estación Naval de La Graña (ESENGRA), y una sección de la Escuela de Especialidades Antonio de Escaño.

María Dolores Lago pronunció el siguiente discurso:

«Excelentísimas e ilustrísimas autoridades, señoras y señores, buenos días a todos. Es un honor para mí en nombre de este pueblo actuar como madrina en este acto.

»Con enorme satisfacción y cariño hago entrega, en el día de

hoy, de esta bandera de combate al cazaminas de la Armada española *Tambre*, bandera donada por el Ilustrísimo Ayuntamiento de la Puebla del Caramiñal en un gesto que recoge el vínculo secular de esta villa con todo lo relacionado con el mar.

»El mar de la ría de Arosa que conoció, en la época de la emigración, las amarguras del emigrante que se iba y las alegrías del que regresaba; este mar, que muchas veces fue generoso en la pesca de la sardina, cobija hoy



La madrina del acto y esposa del alcalde de la Puebla del Caramiñal, María Dolores Lago Simil, contempla junto al almirante Rapallo el desarrollo de la ceremonia.

»En segundo lugar, quiero mostrar nuestro agradecimiento al Ilustrísimo Ayuntamiento de la Puebla del Caramiñal que, en la persona de su alcalde, ha tenido la generosidad de donar esta bandera de combate y de ofrecernos este marco incomparable.

»La Puebla del Caramiñal, con este emotivo acto, hace honor a su escudo. Por un lado, con el barco de vela latina demuestra su identificación con la mar, con la Armada y en particular con este buque y su dotación. Por otro, con las vieiras simboliza su apertura hacia

## CARACTERÍSTICAS DE LOS BUQUES DE LA FLOTILLA DE MCM

Desplazamiento:	530 t
Eslora:	54 m
Manga:	10,7 m
Calado:	2,2 m
Velocidad:	14 nudos
Autonomía:	2.000 millas a 12 nudos
Propulsión:	2 motores diésel BAZAN de 1.523 CV
Dotación:	41
Armamento:	1 ametralladora 20 mm OERLIKON



Momento del izado de la bandera a bordo del cazaminas *Tambre* por parte de su comandante.

los que peregrinan a esta hermosa tierra gallega, para que, como hemos podido comprobar, se encuentren como en su casa. Finalmente, con la representación de las aguas de un río demuestra su hermandad con las del Tambre.

»Amigos y vecinos de la Puebla, lo que celebramos los aquí presentes no es un mero acto protocolario; es mucho más: es un acto en el que ciudadanos de todas las regiones de España comparten símbolos, sentimientos, tradiciones e historia. Por ello estamos seguros de que en el día de hoy quedarán más estrechados aún, si cabe, los lazos de unión de esta hermosa ciudad con la Armada y especialmente con el cazaminas *Tambre*.

»Permitidme ahora dirigirme a mi dotación:

»Dotación: Para todo militar, la Bandera es el símbolo de unión de la patria, preside todos sus actos solemnes y se la honra con los honores y ceremonial que le corresponden.

»Para un barco, la bandera de combate representa su condición de unidad combatiente y el reconocimiento de que es digno de su custodia. El nexo de unión con los que componen su dotación es tan profundo que sólo se concibe su quebranto derramando hasta la última gota de su sangre en servicio de España. Servicio que se refleja no sólo en la



María Dolores Lago, madrina de la ceremonia, en el momento de pronunciar su discurso.

navío Luis Fernández Sánchez-Feijoo; coronel José Furelo, jefe de la 511.<sup>a</sup> Comandancia de la Guardia Civil; teniente coronel del Aire jefe del EVA-10, Pedro Martínez Cegarra.

El *Tambre* estuvo acompañado por el cazaminas *Turia* (M-34) y los patrulleros *Serviola* (P-71) y *Atalaya* (P-74), que estuvieron abiertos al público durante el fin de semana.

En el diseño de los cazaminas de la clase Segura se ha tenido en cuenta la necesidad de obtener firmas acústicas, magnéticas y de presión reducidas, los tres factores que activan las minas submarinas de influencia. Para ello se ha construido un tipo de buque amagnético mediante la eliminación del acero del casco y de parte de las tuberías y conductos, que ha sido sustituido por poliéster reforzado con fibra de vidrio; se les ha dotado de propulsores eléctricos, más silenciosos que los diésel convencionales, para las operaciones de rastreo; y finalmente, para eludir las minas de presión, se los ha diseñado con formas especiales y disminuido su peso, para reducir la onda que producen en el agua cuando navegan.

Para la detección de minas estos buques disponen de sonar con capacidad de barrido lateral, idóneo para localizar objetos de reducido volumen. La identificación mediante ondas de alta frecuencia determina si los objetos encontrados son efectivamente minas. La posterior neutralización o destrucción se realizará mediante minisubmarinos de control remoto filoguiados Remote Operate Vessel, denominados Pluto (ROV), capaces de portar cargas explosivas y cizallas para cortar el cable de fondeo de las minas de orinque. Cada cazaminas dispondrá de dos unidades Pluto.

Los buques de la Flotilla de Medidas Contraminas participan en la nueva Fuerza de Medidas Contraminas del Mediterráneo (MCMFORMED) de la OTAN.

**O.R.P. Z.<sup>a</sup> M.<sup>a</sup> Cantábrico**

obligación de defenderla con la fuerza de las armas, sino también en el trabajo y esfuerzo diario.

»Al recibir hoy esta bandera somos conscientes del compromiso de honrarla, respetarla siempre, no abandonarla nunca, y la obligación de defender la soberanía e independencia de España, su integridad territorial y el ordenamiento constitucional. Estoy seguro de que sabremos ser dignos de la confianza que en nosotros se deposita y de que cumpliremos nuestro deber con honor.

»Me gustaría finalizar encomendándonos a la Virgen del Carmen, patrona de todos los hombres de la mar. A ella le pedimos que nos ayude y nos guíe para cumplir, cada día, con este compromiso que la sociedad española nos recuerda y exige.

»Excelentísimas e ilustrísimas autoridades. Madrina, señoras y señores, me corresponde el honor de recordar las Reales Ordenanzas de la Armada y así renovar nuestro juramento a la Bandera.

Dotación: La Bandera es el símbolo de la patria inmortal. Los que tenemos el honor de estar alistados bajo ella, estamos obligados a defenderla hasta perder la vida. Y en garantía de

que juráis y prometéis entregarnos a su servicio».

El acto finalizó con una descarga de fusilería y un «¡Viva España!».

Al acto asistieron diversas autoridades civiles y militares, entre las que cabe destacar: delegado del Gobierno en la Comunidad Autónoma, Arsenio Fernández de Mesa; consejero de la Presidencia de la Xunta, Jaime Pita Varela; presidente de la Diputación de La Coruña y alcalde de Ribeira, José Luis Torres Colomer; diputado nacional del PP José Manuel Romay Becarria; subdelegado del Gobierno, José Manuel Pérez Díaz; condesa de Fenosa, doña Carmela Arias; alcaldes: de la Puebla, Isaac Maceiras; de Boiro, Jesús Alonso; de Rianxo, Pedro Piñeiro. Militares: general jefe del Estado Mayor de la Región Militar del Noroeste, Luis Fernando Núñez; jefe del Estado Mayor de la Zona Marítima, Juan Serón Martínez; delegado de Defensa de la provincia de Pontevedra, capitán de navío Antonio Díaz del Río; comandante naval de Villagarcía de Arosa, capitán de navío David Rodríguez López; comandante naval de La Coruña, capitán de

## COMO DESARROLLO DEL PROGRAMA DE INTEGRACIÓN SOCIAL Y ATENCIÓN A LA FAMILIA

### CELEBRACIÓN DEL

# «DÍA DE LA FAMILIA»

las dependencias del Cuartel. A continuación, se preparó una gran sardinada para los adultos mientras que los pequeños se deleitaron con las hamburguesas y perritos calientes que se les ofrecía en una improvisada cantina móvil, junto con un pequeño obsequio en recuerdo de esa singular jornada, a la que asistió,

**E**STA actividad se contempla dentro del Plan de Motivación de Tropa y Marinería de la Armada. La organización del «Día de la Familia» el pasado 26 de junio en el Tercio Norte, y el 27 en las fragatas que componen la 31.<sup>a</sup> Escuadrilla con base en Ferrol — *Baleares, Andalucía, Cataluña, Asturias y Extremadura*— ha podido considerarse todo un éxito a juzgar por la afluencia de asistentes, a pesar de que el tiempo no fuera el más propicio para este tipo de eventos.

El propósito de esta iniciativa era dar a conocer, tanto a los familiares como amigos y allegados del personal civil y militar destinado en este Centro y Unidades de la Armada, su cometido diario y el ámbito en el que desarrollan su trabajo, al tiempo que se desea fomentar la convivencia entre las familias.



Así pues, el día 26 de junio las puertas del Cuartel de Dolores, sede del Tercio Norte, permanecieron abiertas a los más de 250 invitados a los actos programados para esta singular celebración, que dieron comienzo a las doce del mediodía con la visita a

como un invitado más, el coronel comandante Jefe del Tercio Norte, Federico Cazorla Poza, quien como bien puede apreciarse en las fotografías disfrutó más que nadie dando buena cuenta de las sabrosas sardinas gallegas.

Al día siguiente se celebraba también el «Día de la Familia» en las unidades de la 3.<sup>a</sup> Escuadrilla, al mando del CN Fernando Gea Guerrero, con base en Ferrol. A bordo de las fragatas *Extremadura* y *Baleares* se quiso ofrecer a los familiares y amigos de las dotaciones una salida a la mar, a lo largo de la cual se efectuaron ejercicios de





En primer plano, el coronel jefe del Tercio Norte, Federico Cazorla Poza.

aproximaciones, distintas evoluciones, demostraciones de los equipos de los buques y visitas por los grupos a los distintos destinos. Todas estas actividades fueron seguidas con mucha expectación por parte de los asistentes, para algunos de los cuales significó además su bautismo de mar a bordo de un buque de guerra.

Tras la arribada a puerto, dotaciones y familiares y amigos

(alrededor de 300) acudieron al monasterio de Baltar, en la parroquia naronesa de O Val, en donde, tras la celebración de la Santa Misa por el capellán de la 31.<sup>a</sup> Escuadrilla, se sirvió una comida muy especial en el claustro del monasterio, en la que se tuvo en cuenta la asistencia de un nutrido grupo de pequeños, a los que se quiso festejar con una gran piñata al final de la misma.



### Visita de los agregados navales extranjeros

Los dieciocho agregados navales extranjeros acreditados en España acudieron invitados por la Armada a las jornadas de celebración del «Día de la Familia» en la Zona Marítima del Cantábrico.

El pasado jueves 26 de junio fueron recibidos por el almirante jefe de la Zona Marítima, Francisco Rapallo Comendador, tras lo cual efectuaron una visita a la Escuela Antonio Escaño y al Cuartel de Dolores. Al día siguiente se trasladaron al Arsenal Militar, en donde efectuaron una visita a la factoría IZAR y a las nuevas fragatas F-100, *Álvaro de Bazán* y *Almirante Juan de Borbón*, así como a la tercera unidad de esta serie, en construcción, que se llamará *Blas de Lezo*.

Como resumen de esta intensa jornada de marcado acento familiar, cabe reseñar la importancia que para los miembros de la Armada tiene contar con la comprensión de sus familias en lo concerniente a su trabajo diario, que implica en muchas ocasiones permanecer largos periodos de tiempo ausentes del seno familiar. Igualmente querían brindar la oportunidad de convivir y confraternizar en un ambiente festivo y relajado, factores que determinan el entendimiento y el establecimiento de estrechos lazos de unidad entre los distintos miembros de la Armada y sus familias, favoreciendo, por otra parte, la divulgación y el conocimiento de la imagen de la Institución entre la población civil.



# ALOJAMIENTO LOGÍSTICO DE PERSONAL DE MARINERÍA Y TROPA PROFESIONAL



Jardín de entrada.

Cuenta con una capacidad de 150 plazas de alojamiento y tres vestuarios (uno femenino) para personal no residente destinado en unidades ubicadas en el arsenal, con un total de 188 taquillas.

Las habitaciones están dispuestas en módulos; cada uno de ellos tiene un mínimo de tres habitaciones y un máximo de seis, y todos ellos disponen de un *office* de uso común totalmente equipado (con microondas, nevera, cafetería, cubetería, cristalería, etc.) y un baño.

Asimismo, existen salas de estar para cabos primeros y MPTMs, equipadas con televisión, DVD, equipo de música, etc.

Dispone de un servicio de lavandería que, de modo gratuito, atiende las necesidades del personal residente, tanto de ropa militar como de paisano.

Está en proyecto la apertura de hemeroteca, biblioteca, cafetería, mesón, sala de juegos y aula de informática.

**E**L Alojamiento Logístico de Marinería y Tropa de la Zona Marítima de Canarias fue inaugurado en diciembre del año 2001.

Dotación actual del Alojamiento Logístico de Tropa y Marinería Profesional de Canarias.





Sala de estar.



Habitación doble.



Habitación sencilla.



Vestuarios.



Las limpiezas de los módulos y vestuarios son realizadas por el personal civil contratado, con la colaboración de los residentes en el mantenimiento de las instalaciones.

La dotación actual de este alojamiento logístico de MPTMs es:

- director, capitán de corbeta José García Albaladejo;
- suboficial, sargento contramaestre Manuel Fernández Gabino;
- marinería, cabo AMM Luis Zarco Buenas-Mañanas;
- marinero STM Francisco Alaminos Suárez;
- marinero ADM Pilar Aranda García.



# ENTREGA DE REALES DESPACHOS A LA LXIV PROMOCIÓN DE LA ESCALA DE SUBOFICIALES DE LOS CUERPOS DE INFANTERÍA DE MARINA Y DE ESPECIALISTAS DE LA ARMADA

**E**L día 3 de julio a las 11.00 horas, en la Escuela de Suboficiales de la Armada, tuvo lugar la entrega de reales despachos a 91 sargentos alumnos (18 de Infantería de Marina y 73 del Cuerpo de Especialistas), ceremonia que fue presidida por su Alteza Real el Príncipe de Asturias Don Felipe de Borbón y Grecia.

Asistieron, entre otras autoridades civiles y militares, el Excmo. Sr. D. José Torres Hurtado, delegado del Gobierno en Andalucía; el Ilmo. Sr. D. Antonio Moreno Olmedo, alcalde de San Fernando; el Excmo. Sr. D. Víctor Torre de Silva y López de Letona, subsecretario de Defensa; el Excmo. Sr. Almi-



Entrega de Reales Despachos a distintos miembros.

S.A.R. el Príncipe Felipe hace entrega del Despacho al primer sargento de la LXIV promoción.



Celebración del Homenaje a los Caídos.



Foto oficial de toda la promoción con S.A.R. el Príncipe de Asturias.

rante General D. Francisco José Torrente Sánchez, almirante jefe de Estado Mayor de la Armada; el Excmo. Sr. Almirante D. José Antonio Balbás Otal, almirante de la Flota; el Excmo. Sr. Teniente General D. Gregorio López Iraola, director general de Reclutamiento y Enseñanza Militar; Excmo. Sr. Vicealmirante D. Manuel Abad López-Valeiras, almirante jefe interino de la Zona Marítima del Estrecho; el Excmo. Sr. Vicealmirante D. Rafael Lapique Dobarro, almirante jefe de Personal; el Excmo. Sr. Contralmirante D. Emilio Nieto Manso, almirante director de Enseñanza Naval, entre otras autoridades civiles y militares, así como familiares de los futuros suboficiales, invitados y comisiones.

Comenzó el acto con la rendición de los honores de ordenanza a la llegada de S.A.R. el Príncipe de Asturias, y la revista a la Fuerza, compuesta por el Batallón de Alumnos de la Escuela (1.ª, 2.ª, 3.ª y 4.ª Brigada), Escuadra de gastadores y Banda de Música, Cornetas y Tambores de la Zona Marítima, al mando del capitán de corbeta David Fernández Cruz, jefe de Instrucción.

Después del rezo de la oración de acción de Gracias por el arzobispo castrense, monseñor Estepa Llaurens, y el canto de la Salve Marinera, S.A.R. el Príncipe de Asturias hizo entrega de los Reales Despachos a los números uno de los Cuerpos de Infantería de Marina y Especialistas de la Armada, sargento I.M. Vicente Hernández García y sargento (ADS) José Rubén Díaz Díaz, imponiéndoles a continuación la Cruz del Mérito Naval con distintivo blanco por sus expedientes académicos.

Los otros 89 sargentos-alumnos recibieron sus reales despachos de manos de las principales autoridades civiles y militares presentes en el acto. Entre ellos

## **ALOCUCIÓN DEL CN COMANDANTE DIRECTOR**

ALTEZA:

Tenemos la honra de recibiros una vez más en esta Escuela, para presidir el Acto de Entrega de los Reales Despachos que tan merecidamente han conseguido los componentes de la sexagésima cuarta Promoción de Suboficiales de la Armada.

Recibid, Alteza, nuestro agradecimiento por vuestra presencia y permitidme hacerlo extensivo a las Autoridades Civiles y Militares y a cuantos nos distinguen con su compañía, de un modo especial a los familiares de esta promoción, particularmente a esposas y maridos, padres y madres, novios y novias, cuya presencia contribuye a realzar este tradicional acto.

Durante dos años estos noventa y un sargentos alumnos de la Armada que hace unos momentos acaban de ingresar en la Escala de Suboficiales de los Cuerpos de Especialistas y de Infantería de Marina, tras recibir el correspondiente nombramiento, se han entregado a la siempre difícil y ardua tarea de la formación, tarea que es sin embargo necesaria para perfeccionar sus conocimientos profesionales en el aspecto militar, en el humano, y en el técnico propio de su especialidad.

En los aspectos militar y humano se ha cuidado en extremo su preparación como escalón intermedio entre los Oficiales y la Tropa y Marinería, se les ha instruido en la importancia del liderazgo como cualidad imprescindible para el ejercicio del mando, se les ha inculcado que el ejemplo en el trabajo diario, y en el comportamiento militar y social y el logro de una preparación profesional adecuada, son pilares necesarios para desempeñar las misiones encomendadas, y al mismo tiempo, que habrán de ser espejo de motivación e ilusión para la formación de la Marinería y Tropa y promoción del personal.

En el aspecto técnico se les ha preparado para que sean capaces de asumir y desempeñar los cometidos profesionales propios de su especialidad. Han merecido la pena estos dos años de intenso trabajo, que para los componentes de la Promoción han supuesto la asimilación de un gran volumen de información y conocimientos, que el Claustro de Profesores de cada Escuela ha puesto a su disposición. El resultado es que los ya suboficiales serán capaces de asumir con garantías las funciones de mando, técnico-facultativas, de administración, logísticas, de apoyo al mando, docentes, y aquellas otras que se les asignen bajo su responsabilidad, asegurando de esta manera la plena operatividad de más avanzada tecnología de los buques y unidades de Infantería de Marina.

Soy plenamente consciente del esfuerzo y sacrificio que para los componentes de esta promoción ha supuesto la adquisición de esta formación.

Solicito por ello, Señor, vuestra venia para dirigirles unas breves palabras de felicitación y despedida.

Sargentos de la sexagésima cuarta Promoción de Suboficiales:

Un año más, en un día del mes de julio, hemos celebrado el acto más significativo que se realiza en la Escuela de Suboficiales de la Armada, que es la entrega de los reales despachos de sargento a una nueva promoción, hoy a vosotros.

Quiero referirme, en esta última lección del curso, a ciertos conceptos relacionados con el futuro desempeño de vuestra profesión militar.

Muy pronto ocuparéis, a bordo de buques y unidades de la Armada, vuestro primer destino como militares de carrera. Muchos de vosotros participaréis de inmediato en Operaciones Internacionales de Mantenimiento de la Paz y Ayuda Humanitaria, y en todos los ejercicios y maniobras orientados a la preparación de la fuerza como contribución a la seguridad propia y colectiva, y lo haréis embarcando en

los buques más modernos de la Flota y en unidades de élite de nuestra Infantería de Marina. Tendréis bajo vuestra responsabilidad a unos hombres y mujeres cada día más preparados y un material más preciso, sofisticado y costoso.

No olvidéis que para desempeñar vuestros cometidos con eficacia, diligencia y responsabilidad necesitaréis poseer un elenco de virtudes militares y humanas, que siempre ha mostrado con orgullo el Suboficial de la Armada, y entre las que quiero destacar:

- La disciplina, como virtud principal y médula moral de los ejércitos.
- La lealtad con vuestros superiores, competencia que garantiza que las directrices recibidas del Mando lleguen adecuadamente a vuestros subordinados.
- El espíritu de esfuerzo y laboriosidad en vuestro cotidiano trabajo y estudio, entusiasmo permanente por vuestra profesión de marinos y una resuelta abnegación y espíritu de sacrificio.
- La austeridad, virtud castrense que imprime carácter y es signo identificativo de nuestro estilo de vida.
- Y la capacidad de ejercer el liderazgo, que, cuando las circunstancias así lo aconsejen, implicará en vosotros la integridad de carácter necesaria, un elevado sentido de la responsabilidad, autoconfianza, capacitación, estabilidad emocional y honradez profesional.

Todos estos valores y virtudes militares, junto con los demás valores profesionales, harán de vosotros los suboficiales que la Armada necesita y espera. Unos hombres y mujeres cuya moral y calidad profesional serán factores fundamentales para la eficacia de la Armada. Vaya por ello mi felicitación, porque estoy seguro de que no defraudaréis la confianza que todos hemos depositado en vosotros.

Como despedida, quiero añadir algo más: recordad siempre que como militares profesionales somos depositarios de una cultura de Defensa, y como marinos, concretamente, de una cultura marinera que tenemos obligación ineludible de difundir entre la sociedad, para que el resto de los ciudadanos nos conozcan, se sientan orgullosos de sus Fuerzas Armadas, y al mismo tiempo sirva de acicate para la motivación de la juventud española que desee incorporarse a la Armada.

Sólo me resta desearos los mayores aciertos en vuestros nuevos destinos, y que desde ellos recordéis esta Escuela como la que será ya para siempre vuestra casa. No quiero olvidar en mis palabras de despedida a vuestros familiares más directos, cuya comprensión durante estos dos años de duración del Curso, compartiendo con vosotros los sacrificios impuestos por el traslado de la residencia habitual o la separación temporal, ha hecho posible vuestra total dedicación al estudio.

De igual forma quiero hacer extensiva mi felicitación a los alumnos que han superado el primer curso académico, estimulándoles al estudio para que puedan conseguir en su segundo año una adecuada preparación profesional en las Escuelas de Especialidad.

Finalizo mis palabras implorando a Nuestra Señora la Virgen del Carmen, patrona de la Armada y de la ciudad de San Fernando, su protección para todos.

Sargentos y sargentos-alumnos de Infantería de Marina y del Cuerpo de Especialistas de la Armada, con el orgullo de ser españoles, el amor a nuestra Patria y a nuestra Bandera, y con obediencia y respeto a Su Majestad El Rey, gritad conmigo:

¡Viva España! ¡Viva el Rey!



se encontraban la sargento (HAL) Ana María Pérez Leiracha y la sargento (ADS) Ángela Santana Fernández.

También, como premio de fin de carrera, los dos sargentos números uno de ambos cuerpos recibieron un sable donado por la Excm. Diputación de Cádiz, que les fue entregado por su presidente, el Excmo. Sr. D. Rafael Román Guerrero.

Tras el traslado de la Bandera desde la formación situada en las escalinatas del Panteón, se realizó la Ofrenda a los Caídos de una corona escoltada por gastadores y guiones que finalizó con una descarga de fusilería y el canto de la Oración Marinera.

A continuación, los nuevos sargentos renovaron su juramento a la bandera pasando bajo ella de a tres y por brigadas.

Después de la incorporación de la bandera a la formación, el Ilmo. Sr. Capitán de Navío Juan Negreira Medina, director de la Escuela de Suboficiales, pronunció una alocución como última lección del curso.

Finalizaron los actos castrenses con la interpretación del himno de la Armada y el desfile del Batallón de Sargentos y Alumnos.

Los nuevos sargentos se fotografiaron con S.A.R. el Príncipe de Asturias en la escalinata del Panteón de Marinos Ilustres.

Como colofón al acto se ofreció una copa de vino español en los jardines de Cristóbal Colón de la Escuela para las autoridades civiles y militares, y los sargentos que recibieron los reales despachos, familiares, comisiones e invitados, donde tuvieron la oportunidad de conversar con D. Felipe.



# XL ANIVERSARIO DE LA SALIDA DE LA ESCUELA NAVAL (1962-2002)

**16** de julio de 2002: se han cumplido cuarenta años desde el día en que unos jóvenes que habían traspasado la puerta de Carlos I el 1 de agosto de 1957, llenos de ilusión y, por qué no, un tanto temerosos al enfrentarse a lo desconocido, recibían el despacho de oficial en la Escuela Naval Militar de Marín de manos de las autoridades concurrentes al acto y, en muchos casos, de sus progenitores y familiares, no pocos de los

cuales también eran componentes, en diferentes empleos, de armas y cuerpos de los tres Ejércitos y la Guardia Civil.

En total son 141 los nuevos oficiales que se incorporaron a los diferentes cuerpos de la Armada: 37 alféreces de navío de la 362.<sup>a</sup> promoción del Cuerpo General, 9 tenientes de la 24.<sup>a</sup> promoción de Infantería de Marina, 18 tenientes de la 24.<sup>a</sup> promoción del Cuerpo de Máquinas, 10 tenientes de la

38.<sup>a</sup> promoción de Intendencia, 8 tenientes del Cuerpo de Sanidad (Medicina), 22 tenientes del Cuerpo de Sanidad (ATS), 20 alféreces de navío (Tr), 7 tenientes de Infantería de Marina (Tr), 8 tenientes de Máquinas (Tr) y 2 oficiales segundos del Cuerpo de Oficinas.

Es el mes de septiembre una época de benigno clima en las *Rías Baixas* y de comienzo de la normal actividad después de los calores y bonanza de los meses



veraniegos; por ello, con muy buen criterio, la Escuela Naval abre sus puertas y, lo que es más importante, su Aula Magna, para que los alumnos reciban con las diferentes conmemoraciones programadas una profunda lección práctica que les permite vislumbrar su futuro, basado en las intangibles virtudes de la disciplina, lealtad, austeridad, amor al servicio y otros muchos etcéteras, virtudes estas de las que aspiran a ser ejemplo sus predecesores, oficiales que, formando un bloque con ellos en esa gran explanada de tan incontables pasos y carreras, sudores y, sobre todo, inmensas alegrías, han procurado, a lo largo de sus muchos años de servicio, que tan básicas normas de vida — en gran parte inculcadas durante su permanencia en la Escuela— se cimentaran y fueran guía de sus vidas. De todas ellas cabría destacar, de una forma especial en estas conmemoraciones, el espíritu de compañerismo y el amor a la Armada.

La celebración de tan entrañable acontecimiento comienza el día 27, viernes, con la llegada escalonada de los concurrentes (en su mayoría muy bien acompañados, por cierto) al hotel preseleccionado, donde se van «aparcando» para ser reconocidos. Informalmente y en pequeños grupos que el azar y la afinidad de objetivos conforman, se comienza el recorrido por las bellas *rúas* pontevedresas, tranquilas y peatonales. Los paseos están llenos de encuentros ocasionales, «tazolas» de ribeiro, *pulpiño a feira* e infinidad de «fruslerías» gastronómicas con el «agravante» de sus increíbles precios; todo ello aderezado por la belleza extraordinaria de las zonas antiguas de la capital y la profunda alegría de los reencuentros. ¡Qué casualidad! el grueso de la fuerza, por azar del destino, acaba concentrándose en una de las más bellas plazas, la plaza de la Leña, centro estratégico de copeteo en pleno casco

antiguo. Después de los cordiales saludos generales y los más efusivos de los que se reencontraban por primera vez, intercambio fluido de conversaciones, bromas y cuchufletas. La «antigüedad», que si bien era un grado, ahora ciertamente es la consejera —los trienios tienen sus propias exigencias— de una prudente retirada a una hora casi vespertina para lo que hoy se lleva, con lo que escalonadamente, sin prisa pero sin pausa, se produce la «recogida», pues hay que prepararse para el «madrugón» del día siguiente; nos esperan los autobuses a la 10.30 para comenzar la singlatura de los actos oficiales.

A la hora prevista del día 28, sábado, salen los autobuses del hotel trasladando a la Escuela a todos los componentes de la expedición. Después de un tiempo dedicado al paseo (la Virgen del Carmen colaboró con el regalo de una meteorología inigualable) y de la visita al bazar para aplacar el





«mono» de las compras, nos reunimos en el salón de actos del casino de alumnos para participar en la Santa Misa oficiada por el R.P. Luis Baturone Linares, «primera-co» de la promoción del Cuerpo General y hoy sacerdote. Emotivas palabras las pronunciadas en su homilía, con especial referencia a los que, por distintos motivos, no habían podido asistir y a aquellas otras y otros a los que el Señor les procuró una mejor tribuna para estar presentes en tan principal acto. Como ya se comentó, las palabras del sermón han quedado grabadas en nuestros corazones.

Concluida la Santa Misa, y siendo las 12.30, los concurrentes se trasladan a la explanada, donde se colocan en el lugar asignado para dar comienzo al acto de homenaje a la Bandera. Las esposas, también protagonistas, ocupan las tribunas habilitadas para ellas al pie de la escalera monumental.

Se inicia el acto con la incorporación de la Bandera al

Batallón de Alumnos, previamente situado en su puesto de formación. Honores, salvas de ordenanza y revista al Batallón por el almirante Roca. Traslado de la Bandera a la presidencia y disposición del Batallón de Alumnos y componentes de la promoción para el desarrollo de los actos, que se inician con el carismático canto de las preces de acción de gracias y nuestra conmovedora Salve Marinera.

A continuación tiene lugar el homenaje a los fallecidos de la brigada, con la ofrenda de una corona de laurel que es depositada a los pies de la Cruz por los más veteranos de cada cuerpo. El contralmirante Salvador Paz da lectura a la relación de los compañeros fallecidos, y en las mentes de todos brota el recuerdo emocionado de los que, por designio de la Providencia, hicieron su última singladura. Finaliza el acto con el conocido, y añorado, toque de oración.

Inmediatamente después arranca el solemne acto de reafirmación de nuestra fidelidad a la Bandera. De uno en uno, y acompañados por la marcha *Viejos camaradas*, todos los componentes de la promoción besan, con el ánimo conmovido, la enseña patria.

Finalizada esta ceremonia, toma la palabra el comandante director de la Escuela, que en su alocución dio la bienvenida a los componentes de la promoción que recibieron sus despachos en el año 1962, así como a sus esposas, al cumplir los cuarenta años como oficiales de la Armada.

Entre otras cosas dijo: «Hoy, de nuevo, con la solemnidad y el mismo espíritu de entonces, han vuelto a besar la bandera de España, nuestra bandera, sin duda evocando los compromisos y recuerdos de toda una vida dedicada al servicio de la Armada». También destacó el acto como un claro ejemplo de compañerismo, disciplina, austeridad y espíritu de servicio



en el devenir de los años, hecho importante para la Escuela Naval, porque en ella se promueven y desarrollan los valores humanos y las virtudes militares de los alumnos, por lo que en nombre de éstos, de los profesores y de toda la dotación, expresó su lealtad, respeto y agradecimiento. Asimismo, agradeció la asistencia de las señoras, que supieron aceptar las incomodidades inherentes a las carreras de sus esposos y comprender la importancia simbólica que para ellos y los alumnos tenía la ceremonia que se venía desarrollando. Pidió la intercesión de la Virgen del Carmen para todos los presentes y para aquellos que, por la voluntad de Dios, no podían participar de los actos que se estaban celebrando. Aseguró que las damas y caballeros alumnos estaban comprometidos en el servicio a España y a la Armada... y, sin duda, la lección impartida les ayudaría en su compromiso.

Y concluyó diciendo: «Muchas gracias por habernos hecho partícipes de este día».

Seguidamente, en respuesta a esta alocución, tomó la palabra el almirante Luis Roca Ramírez, que comenzó con un bello canto de enamorado que, partiendo del total desconocimiento de su amada, empieza a fijarse en ella con algo de indiferencia, que evoluciona hacia la curiosidad y que termina convirtiéndose en un cierto interés que, poco a poco, va ocupando su imaginación y sus sueños, cada vez con mayor intensidad, hasta que se da cuenta de que la ama plenamente: ella es la Armada, a la que le dio todo y ella le devolvió más; por eso, después de cuarenta y cinco años, se la sigue amando igual que el primer día. Continuó dirigiéndose a las señoras, a las que calificó de excelentísimas en dedicación e ilustrísimas en paciencia y

comprensión, añadiendo que «si somos lo que somos es porque vosotras habéis sido lo que sois»; después se dirigió a los componentes del curso, para también calificarlos de excelentes en compañerismo y amistad, e ilustres en profesionalidad y sacrificio. Continuó diciendo que «somos lo que somos, porque hemos sido lo que hemos querido». Llegó el turno de las damas y caballeros alumnos, calificados como futuro, mejores y diferentes por tener un mejor presente y porque «si siguerais siendo lo que somos, no podríais convertirlos en lo que la Armada necesita que seáis». Calificó a todos como compañeros en el servicio a España a través de la Armada, opción esta entre las muchas posibles, la mejor y más auténtica sin duda alguna.

Destacó la excelencia del curso escolar, de la clase práctica de moral militar programada por la Escuela Naval, en la que se incluía la conmemoración que se estaba celebrando. Se refirió a la importancia de que, después de cuarenta años, algunos hubieran optado por estar presentes, para renovar el primer compromiso y mostrar la vigencia de su vocación.

Recordó con emoción y cariño a los que no estaban que, esa misma mañana, poco antes, se habían hecho presentes de una manera especial «ante quien dispone de cielo y mar. Hace la calma y la tempestad. Para que los acoja en su piedad. Y nos ayude en nuestro peregrinar».

Sus últimas palabras fueron un sucinto símil marinero:

«Hemos llegado a puerto sin novedad. Podemos estar satisfechos, hicimos lo que debíamos... y al tocar retirada de babor y estribor de guardia nos encontramos con la atractiva oportunidad de que podemos salir francos de paseo por un mundo casi desconocido para

nosotros, pero lleno de inmensas posibilidades. Hemos compartido una vocación de servicio a España en la Armada, por ello os pido que volvamos a gritar:

¡Viva la Armada!

¡Viva el Rey!

¡Viva España!».

Como colofón de los actos, conmovedor himno de la Armada entonado con gran firmeza y emoción producto de una mañana inolvidable, que tuvo como broche de oro el marcial desfile del Batallón de Alumnos.

Concluida la sesión fotográfica, y próximos a llegar a las 13.00 horas, copa reforzada de vino español en el casino de alumnos, para refrescar gargantas y emociones casi incontenibles, entablar entrañables conversaciones con aquellos con los que todavía no se había conectado, revivir recuerdos fuertemente arraigados que nunca parecen estar suficientemente explicitados o comentados, proyectos a corto plazo y un largo etcétera.

A las 14.30 horas regreso al hotel. Tiempo de reposo para muchos, visitas varias para otros y alguna que otra partida de mus para los menos. A las 20.30 de «tiros más o menos largos» en el vestíbulo del hotel, para embarcar en los autobuses nuevamente camino del casino de alumnos de la Escuela Naval.

Una cena bufé regada de generoso vino y un animado baile pusieron fin, a las dos de la madrugada, a un día que llenó plenamente las expectativas que en él habían puesto los que acudieron al acontecimiento con la ilusión de mantener un encuentro imborrable. Qué duda cabe: bodas de plata antes y XL aniversario ahora catapultan (y por eso se hicieron votos en la despedida) a un nuevo encuentro que, aunque parezca lejano, está a la vuelta de la esquina.

**Julio López Sánchez**

## CUARENTA AÑOS DESPUÉS

Ni más ni menos que cuarenta "tacos" desde que salimos de la Escuela Naval Militar.. un poco más jóvenes que hoy. Contemplo la fotografía y casi no veo diferencias.

Mirad que lujo de "nachos". Aquí, y copio literalmente de J.V.O., hay, además de insignes almirantes, "ingenieros, estadísticos, altos matemáticos, presidentes de navieras, directores generales, expertos inmobiliarios, directores de medios de comunicación, altos ejecutivos de empresas de tecnologías punta, directores de la gran banca, miembros importantes de la comunidad educativa, escritores, pintores, expertos en derecho matrimonial, agentes de cambio y bolsa y sacerdote el primero".

Con todos ellos compartí estudios, guardias, plantones, abisinio, arrestos, explanada, cofas, torpedos, tajadas de mar y de las otras, pestes verdes, *Lazaga, Antequera, J.S.Elcano*, brigadieres, comandantes de brigada...

¡Más nos valiera habernos roto una pierna en Redondela!

- Cabello: Horacio, hombre serio y gran persona.
- Quintia: Un monstruo... y no precisamente de maldad.
- Segrelles: ... que parecía del Cuerpo General, ... sería por el Tiburón.
- Sierra: "... pero qué se te pierde a tí con los m... Tú vas... echas tú... y te vienes *pa casa*..." (Carlos, dentro de diez años te devuelvo el abisinio, palabra).
- Rodríguez Rubio: Francisquito, de Cartagena, "Montes sin leña..."
- Zorí: Antonio, un fuerte abrazo, algún día te llamo.
- Isach: Domenech... Chumi, no te cabrees con los Pacos.
- Ramos: Nabo Canteras... ¡Oh Carol, loco estoy por ti...!
- Paz: Salvador, de Sanguñeda (Mos). Si yo fuera el alcalde, te dedicaba una calle.
- Torrejón: Oye, Paquito, eres tan buena persona y estás siempre tan contento que cabreas, ¿verdad, Manolo?
- Luis: Ya te lo dije en Ferrol, almirante, compañero y amigo.
- Balbás: Bonito artículo aquel sobre la muerte de Papini. ¡Hace cuarenta y cinco años...!
- García Romero: Tan cariñoso como siempre, Tomasito.
- Tuya J. Muro: Lengua viperina, Pepito, la próxima vez te dejo en primera fila.
- Suárez: Orelleiras... estos infantes..., más que valientes, locos.
- Gavira: A los cincuenta años, lleva la guitarra y echamos la cantada.
- Alvarito: ¡Qué bien hacías de Fagildo en la fiesta del Ciento!
- Ventura: El Tigre de Palencia, entrañable Pepete Olaguibel.
- Fede: Te habrás dado cuenta de que aún sigo siendo más alto que tú.

Bueno, no puedo nombraros a todos, pero sí a todos agradeceros el hermoso día que he pasado con vosotros... cuarenta años después. Me supo a poco. Ha sido, sigue siendo, un lujo, una delicia teneros por compañeros y amigos.

¡Larga vida a la promoción del 62! Un abrazo muy fuerte.

A los que no fueron... también, y que se animen la próxima vez.

A todos os emplazo para dentro de diez años, ¡que no se os ocurra faltar!

A los que no pudieron ir por estar ya "más allá dos ríos, das fontes e dos camiños", un recuerdo apasionado.

**José Bergantiños**

# CEREMONIA DE CLAUSURA DE LA ETEA



**D**ESDE su creación en 1952, por las aulas de la Escuela de Transmisiones y Electricidad de la Armada (ETEA, como familiarmente se la conocía) han pasado 1.600 oficiales, 3.000 suboficiales, 18.000 cabos especialistas y 25.000 cabos de marinería.

Durante los cincuenta años de su existencia, la ETEA sustentó un «modelo de Armada» cuando el personal de marinería y tropa procedía del servicio militar obligatorio; medio siglo después, con menos de la tercera parte de sus efectivos como consecuencia del proceso de profesionalización de las Fuerzas Armadas, la Orden de Defensa 1682/2002, de 27 de junio, dispone que «los principios de economía, racionalidad, eficacia y afinidad formativa aconsejan, dentro del proceso de racionalización de centros docentes de la Armada, la unificación de aquellos que por la naturaleza de sus funciones son susceptibles de integrarse en nuevas estructuras orgánicas».

Con esta nueva disposición, las enseñanzas relativas a las especialidades de comunicación, sistemas tácticos y electrónica, que se venían impartiendo en la ETEA, a partir del nuevo curso pasarán a la Escuela «Antonio de Escaño», ubicada en Ferrol.

## Último acto celebrado en la ETEA

Antes de que se arriara la bandera en la Escuela por última vez, y de su cierre definitivo en el mes de agosto, 17 aspirantes a militar profesional de tropa y marinería de la XXX promoción juraron bandera, en el mes de julio, en el último acto oficial celebrado en el centro.

El almirante general jefe del Estado Mayor de la Armada, Francisco Torrente Sánchez, quiso estar presente, y así rendir homenaje a la Escuela, en un sencillo pero solemne acto, celebrando conjuntamente la jura de bandera de los aspirantes y el cierre total de las instalaciones. El AJEMA fue recibido con los honores de ordenanza por el comandante director de la Escuela, CF José Abad Vilas. El acto consistió en un homenaje a los caídos por la patria, a los que se honró con la entrega de una corona de flores; el capellán de la Escuela celebró la Santa Misa,



y los jóvenes aspirantes a militares cantaron la Salve Marinera antes de proceder al juramento de la bandera, ante las numerosas autoridades civiles y militares invitadas, además de familiares que se habían congregado en la Escuela para presenciar el solemne acto. En esta ocasión tan especial, se quiso alterar el reglamento, ya que la bandera de la ETEA desfiló con el Batallón

de Alumnos como homenaje de despedida.

Así la ciudad de Vigo decía adiós definitivamente a la escuela que durante medio siglo ha permanecido vigilante al pie del monte de La Guía dominando el estrecho de Rande.



# EL MUSEO NAVAL DE FERROL AUMENTA SU PATRIMONIO

**E**L organismo portuario de Ferrol hizo entrega, el pasado mes de septiembre, al Museo Naval de la ciudad de los restos arqueológicos hallados hace ahora un año en Punta Barbeira. El ceremonioso acto se celebró en presencia del jefe del Estado Mayor de la Zona Marítima del Cantábrico, CA Juan Francisco Serón; del director del Museo Naval, CN Santiago González-Llanos, y del presidente de la Autoridad Portuaria de Ferrol-San Ciprián, Guillermo Grandío.

Tales restos provienen de un carguero alemán de la segunda mitad del siglo XIX, procedente de Centroeuropa. Entre las piezas halladas se encuentran trozos de loza, cerámica de cocina, cristal, clavos de bronce y cobre, balas de plomo y dos trozos de madera en los que se pueden leer las inscripciones «Berlin», estampada en el interior de la duela de un barril, y



Izquierda, CN Santiago González-Llanos Galvache, director del Museo Naval de Ferrol. Centro, CA Juan Fco. Serón Martínez, jefe del Estado Mayor de la Zona Marítima del Cantábrico. Derecha, Guillermo Grandío Chao, presidente de la Autoridad Portuaria de Ferrol-San Ciprián.

«Wrede», grabada en la tapa del tonel. Con estos indicios, los expertos averiguaron que procedían de una empresa que en 1880 construía barriles en la localidad alemana de Kettler-Sesteich. Después de finalizados

los estudios arqueológicos, que determinaron el valor de los restos hallados, las autoridades portuarias han querido legar al Museo Naval de la ciudad el pecio, con el que sin duda se contribuirá al enriquecimiento de sus salas, donde podrá ser contemplado junto con los cuantiosos objetos de valor que alberga el Museo.

Si a estas nuevas piezas museísticas se añade en un futuro la Exposición Nacional de la Construcción Naval, la ciudad se contará entre las más ricas en lo que a patrimonio naval se refiere.

**O.R.P. Z.<sup>a</sup> M.<sup>a</sup> Cantábrico**



Restos del pecio entregado por la Autoridad Portuaria al Museo Naval de Ferrol.



# XVII TROFEO PRÍNCIPE DE ASTURIAS



con tripulaciones formadas por oficiales y guardiamarinas de la Escuela Naval Militar. En la presente edición se ha recuperado la antigua modalidad de finalizar la primera etapa en la ENM, donde atraca toda la flota de cruceros hasta la salida del día siguiente.

El trofeo dio comienzo el viernes día 6 con una regata costera de 20 millas náuticas para todas las clases, cuyo trayecto discurrió entre Bayona y la Escuela Naval Militar de Marín.

Los días 7 y 8 se disputaron sendos recorridos baloventosotavento para los IMS 500 y 600. Por su parte, los cruceros regatearon el sábado de vuelta entre Marín y Bayona, y el domingo realizaron un trazado costero alternativo entre la ensenada de Bayona y la ría de Vigo.

Los premios en juego para esta edición fueron: la Copa Rólex, para el vencedor de la clase combinada IMS 600 y 500; el Trofeo S.A.R. Don Juan de

**E**L XVII Trofeo Príncipe de Asturias se celebró en aguas de las rías de Vigo y Pontevedra entre los días 6 y 8 de septiembre de 2002, ambos inclusive, organizado conjuntamente por el Monte Real Club de Yates de Bayona y la Escuela Naval Militar de Marín. La regata es un evento de Alto Nivel de Cruceros en el calendario de la Real Federación Española de Vela, puntuable para el Campeonato de España de Cruceros I.M.S. y para el II Trofeo Presidente de la Xunta de Galicia.

El Trofeo Príncipe de Asturias inició su andadura en el año 1986, coincidiendo con la presencia del heredero de la Corona en la Escuela Naval Militar, donde completó su formación castrense.

Este año, como hecho destacado, cabe resaltar la participación de S. M. el rey Don Juan Carlos patroneando el *Bribón Telefónica Móviles*, una nueva unidad de 42 pies construida íntegramente en los astilleros vigueses Rodman Polyships. Por parte de la Armada han participado los buques *Aldán* y *Sálvora*,



de la clase IMS 500 y 600 y cruceros.

El *Bribón Telefónica Movistar*, patroneado por el rey Don Juan Carlos, se proclamó vencedor de la decimoséptima edición del Trofeo Príncipe de Asturias en la clase IMS 500. En la categoría IMS 600 la victoria fue para el *Zürich*, patroneado por Juan Santana, que también logró adjudicarse el Trofeo Rólex. En el grupo C de la clase cruceros, el triunfo fue para el *Salseiro*, de Ramón Paz Niebla. El *Andarivel*, del Liceo Marítimo de Villagarcía, fue el vencedor del Grupo D de la clase cruceros. El Trofeo *Ladies Cup*, al mejor barco con tripulación femenina, fue para la embarcación portuguesa tripulada por Margarida Aguiar. El premio Conde de Barcelona, al mejor barco portugués, fue para el *Jazztel*.

Borbón Conde de Barcelona, para el mejor barco portugués en la clasificación general; el Trofeo *Ladies Cup*, para el mejor barco de la clase Fígaro,

que competirá en tiempo real con tripulaciones femeninas, y el Trofeo Escuela Naval Militar, para los vencedores en tiempo real de la regata Bayona-Marín

## ESCUELA NAVAL MILITAR: INAUGURACIÓN DEL CURSO ESCOLAR 2002-2003

EL pasado viernes 13 de septiembre se celebró la ceremonia de inauguración del curso escolar 2002-2003, en la que tuvieron lugar los actos de imposición de condecoraciones y nombramientos de brigadieres y de alumnos distinguidos.

Este año se incorporarán a lo largo del curso académico 159 nuevos alumnos según la siguiente distribución: 47 aspirantes de la Escuela Superior, 18 de la Escala de Oficiales, 52 militares de Complemento y 42 de los Cuerpos Comunes.

A las 12,55 horas, en la plaza de Álvaro de Bazán, dio comienzo el acto central, «la lectura de Leyes Penales», presidido por el Ilmo. Sr. Capitán de Navío







comandante director de la Escuela. A continuación se procedió a la imposición de condecoraciones a los componentes de la dotación de la Escuela Naval que más destacaron el pasado año, tras lo cual se llevó a efecto el nombramiento de brigadieres y alumnos distinguidos. El acto finalizó con la Lección Inaugural del Sr. Comandante Director.



## BODAS DE PLATA

### CONMEMORACIÓN DEL XXV ANIVERSARIO DEL NOMBRAMIENTO DE OFICIALES EN LA ESCUELA NAVAL MILITAR

**E**L sábado día 14 de septiembre tuvieron lugar los actos conmemorativos del XXV Aniversario del nombramiento

como oficiales de los componentes de las promociones 377.<sup>a</sup> del Cuerpo General, 107.<sup>a</sup> de Infantería de Marina, 27.<sup>a</sup> de Máquinas y las promociones del año

1977 del Cuerpo Jurídico Militar, del de Sanidad, del de Músicos Militares y del Eclesiástico.

A las 12,00 horas dio comienzo el acto central, de «Homenaje



a la Bandera», en la avenida el Generalísimo, presidido por el ilustrísimo señor comandante director de la Escuela Naval Militar, Capitán de Navío José

Antonio González Carrión. Tras las alocuciones de un representante de la Brigada de 1977, Capitán de Navío Juan Francisco Martínez-Núñez, y del señor

comandante director, se cantó el Himno de la Armada, para finalizar el acto con un desfile del Batallón de Alumnos.

## **ALOCUCIÓN DEL CN. COMANDANTE DIRECTOR CON MOTIVO DE LA CELEBRACIÓN DEL XXV ANIVERSARIO DE LA PROMOCIÓN A OFICIALES DEL AÑO 1977**

*SEÑORAS Y SEÑORES,  
SEÑORES OFICIALES,  
DAMAS Y CABALLEROS ALUMNOS,  
SUBOFICIALES Y DOTACIÓN:*

*Participamos hoy en la conmemoración del vigésimo quinto aniversario de la salida de la Escuela Naval Militar de los Oficiales que componen las promociones que recibieron sus Despachos en el año 1977.*

*Quiero agradecer, en primer lugar, que hayáis querido compartir con nosotros un acto lleno de alegría y nostalgia, de hondo significado personal y agradables recuerdos para el personal y agradables recuerdos para el conjunto de la promoción.*

*Este acto constituye un servicio más que prestáis a la Armada y una lección que estáis impartiendo en la Escuela Naval Militar, mostrándonos el mismo espíritu, la misma ilusión que pusisteis hace ya casi treinta años, cuando jurásteis bandera y dábais inicio a una larga singlatura similar a la que hoy inician las damas y caballeros alumnos aquí formados. Por lo cual, os transmito mi más cordial enhorabuena.*

*Somos testigos de un acto que es una muestra más del amor que profesáis a España, de la lealtad a nuestros jefes, de la disciplina, la constancia en el cumplimiento del deber, y de vuestra vocación como marinos, una carrera y una profesión no exenta de dificultades y contratiempos, pero que habéis superado gracias a vuestro tesón y voluntad.*

*Vosotros que desempeñáis magníficamente las diferentes tareas que la Armada os ha encomendado, sois el ejemplo en el que se quieren ver reflejados en el futuro los alumnos que aquí forman en torno a vosotros, y en el que la labor de nuestra Escuela ha ejercido un papel fundamental. Es aquí donde dimos los primeros pasos en el camino del buen hacer y aquí adquirimos ese espíritu de sacrificio indispensable para desempeñar nuestra carrera, espíritu que nosotros, como los que nos precedieron, tratamos de cuidar y fomentar.*

*Aquí también adquirimos una cualidad de la cual vosotros dais buena muestra: el compañerismo. En la Escuela nace ese lazo espiritual que alienta esta celebración y que estará siempre presente entre los que hemos pasado por estas aulas.*

*No puedo dejar de hacer alusión, y a ellas quiero trasladar mi más sincera felicitación, a vuestras esposas, a las que tributamos un merecido homenaje de admiración y respeto por su ánimo y apoyo constante a lo largo de estos años de entrega a la Armada. Por último, desearía pedirle a la Virgen del Carmen que interceda por todos nosotros y especialmente por aquellos que por la voluntad de Dios hoy no han podido acompañarnos.*

*Y, ahora, a todos os pido que os unáis a mí en las voces que expresan nuestro sentimiento unánime de amor a España y a la Armada y de fidelidad al Rey.*

*Señores Oficiales,  
Damas y Caballeros alumnos,  
Dotación,*

*¡Viva España!  
¡Viva el Rey!*

# 16 DE JULIO, FESTIVIDAD DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN, PATRONA DE LA ARMADA

## JURA DE BANDERA Y ENTREGA DE REALES DESPACHOS

**S**. M. el rey Don Juan Carlos, acompañado por S. M. la reina Doña Sofía, presidió la ceremonia de Jura de Bandera de los alumnos del primer curso y entrega de despachos a los nuevos Oficiales, el pasado día 16 de julio.

SS. MM. estuvieron acompañados por el Excmo. Sr. Ministro de Defensa, D. Federico Trillo-Figueroa y Martínez-Conde; el subsecretario de Defensa, D. Víctor Torre de Silva y López de Letona, y por el almirante jefe del Estado Mayor de la Armada, Excmo. Sr. D. Francisco Torrente Sánchez. Asimismo, asistieron

al acto, entre otras autoridades civiles, el presidente de la Xunta de Galicia, Excmo. Sr. D. Manuel Fraga Iribarne; el presidente del Parlamento de Galicia, Excmo. Sr. D. José María García Leira; el delegado del Gobierno en la Comunidad, Excmo. Sr. D. Arsenio Fernández de Mesa y Díaz del Río, y el alcalde de Marín, Ilmo. Sr. D. Antonio Santiago Fernández.

Juraron bandera 40 alumnos de las promociones 406.<sup>a</sup> del Cuerpo General de la Escala Superior de Oficiales y 136.<sup>a</sup> de Infantería de Marina de la Escala Superior de Oficiales, y las Escalas de Oficiales de las promociones 12.<sup>a</sup> del Cuerpo

General y 13.<sup>a</sup> de Infantería de Marina.

A continuación, S. M. el rey hizo entrega de los despachos e impuso la Cruz del Mérito Naval con distintivo blanco a los números uno de cada promoción: Alférez de Fragata (CG-ES) don Carlos Miguel Abadín López, Alférez (IM-ES) don David Alarcón Nicolás, Guardiamarina 1.<sup>o</sup> (CG-EO) don Luis Javier Gómez Saavedra, Guardiamarina 1.<sup>o</sup> (IM-EO) don José Antonio Sal Durán y el Guardiamarina 1.<sup>o</sup> (CES-EO) ADO don Ignacio José Orosa Álvarez. Seguidamente, recibieron su despacho el resto de los oficiales: los de la Escala Superior pertenecientes a las promo-



S. M. el Rey pasa revista a la Compañía de Alumnos de la Escuela Naval.



Entrega de los Reales Despachos.

ciones 402.<sup>a</sup> del Cuerpo General de la Armada, 132.<sup>a</sup> de Infantería de Marina, 12.<sup>a</sup> del Cuerpo de Ingenieros y 77.<sup>a</sup> del Cuerpo de Intendencia, y los de la Escala de Oficiales, pertenecientes a la 10.<sup>a</sup> promoción del Cuerpo General, 11.<sup>a</sup> de Infantería de Marina y a la

11.<sup>a</sup> del Cuerpo de Especialistas, y la promoción 6.<sup>a</sup> de la Escala Técnica del Cuerpo de Ingenieros.

Asimismo, el presidente de la Xunta de Galicia hizo entrega de un sable al Alférez de Navío (CG-ES), número uno de su promoción, D. Carlos Abadín López.

Tras la alocución del Sr. CN. Comandante Director y el desfile del Batallón de Alumnos, SS. MM. los Reyes se dirigieron al edificio de dirección, donde firmaron en el Libro de Honor de la Escuela.

Firma de SS.MM. los Reyes en el Libro de Honor de la Escuela.



# DOLOR EN EL BUQUE ESCUELA «JUAN SEBASTIÁN DE ELCANO» POR LA PÉRDIDA DE UN MIEMBRO DE SU DOTACIÓN



**E**L 16 de septiembre pasado los medios de comunicación se hacían eco de una triste noticia vinculada a un miembro de la Armada: la cabo (MNM) Francisca Aguilar Gómez había fallecido, tras caer desde lo alto del palo mayor popel del buque escuela, cuando efectuaba el descenso después de realizar las prácticas habituales de su especialidad junto a otros compañeros.

Como profesional de la Armada desde diciembre de 1998, había ido dejando estela de buen hacer en los distintos destinos por los que fue pasando: en 1999 embarca en el T/A *Aragón* hasta que éste causa baja, pasando destinada al BA *Pizarro*, donde permanecería hasta septiembre de 2001, cuando desembarca para realizar el curso de ascenso a cabo en la Escuela de Maniobra de La Graña. Superado con éxito, pide voluntaria el destino a bordo del *Juan Sebastián de Elcano*, donde realizaría el pasado crucero de instrucción con el que se cumplían los setenta y cinco años de vida de nuestro buque escuela. Actualmente se encontraba preparándose para efectuar la X Vuelta al Mundo a bordo de nuestro bergantín goleta, proyecto por el que demostraba auténtico entusiasmo.

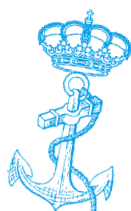
Nos consta que Francisca era persona muy querida por sus compañeros y que se encontraba perfectamente integrada en la gran familia de la Armada, que hoy siente como algo propio esta trágica pérdida y se une en el dolor a toda su familia y seres queridos.

Desde estas páginas queremos hacer llegar a Francisca nuestro especial reconocimiento por esos años jóvenes de vocación marinera entregados a la Armada, por su intachable servicio a España y por constituir un ejemplo de guía y estímulo para cuantos la conocieron.

Ahora la «Reina de los Mares» cuenta con otra estrella de luz perpetua para alumbrar nuestros derroteros.

Descanse en Paz.

C. J.



La Armada honra a uno de sus marinos más representativos e insignes del siglo XX, cuyos restos mortales han sido trasladados al Panteón de Marinos Ilustres

## DON AUGUSTO MIRANDA Y GODOY

### Creador del Arma Submarina de la Armada

Hombre de ciencia, ministro de Marina, senador vitalicio del Reino por nombramiento de S.M. Don Alfonso XIII y consejero de Estado. Formó parte de cinco gobiernos de la Nación, ostentando la cartera de Marina en los tres empleos del Almirantazgo.

**L**A O.M. núm. 145/2002, de 27 de junio, por la que se decreta el traslado de los restos del almirante Augusto Miranda y Godoy al Panteón de Marinos Ilustres de San Fernando, dispone también la exhumación de dichos restos, que hasta entonces reposaban en el madrileño cementerio de San Isidro, para su entrega a la Armada por parte de la familia. Estos actos solemnes tuvieron lugar el día 13 de septiembre pasado y fueron copresididos por el almirante jefe del Apoyo Logístico, Juan José González-Irún Sánchez, y por el almirante interino de la Jurisdicción Central de la Armada, vicealmirante Sebastián Zaragoza Soto. Los honores de ordenanza fueron rendidos por un pelotón de marinería y una escuadra de gastadores de la Infantería de Marina. Terminada la ceremonia, se condujeron los restos mortales por vía terrestre hasta San Fernando (Cádiz), donde quedaron bajo custodia en el Tercio de Armada hasta su traslado al Panteón.

#### Traslado al Panteón de Marinos Ilustres

El cortejo fúnebre, que transportaba en un armón de artillería los restos mortales del almirante, partió el pasado día 17 de septiembre desde el TEAR, siendo escoltado por marineros y soldados de Infan-

tería de Marina hasta las dependencias de la Escuela de Suboficiales, por donde se accede a la puerta principal del Panteón. Allí se encontraban concentradas las autoridades civiles y militares relacionadas

con los tres Ejércitos que asistieron a la ceremonia de inhumación, junto con casi un centenar de descendientes directos del marino, que quisieron presenciar los solemnes actos en San Fernando.





Interior de la capilla del cementerio de San Isidro, donde se celebró un acto religioso, seguido de la entrega oficial de los restos a la Armada por parte de la Armada.

Con la llegada del almirante general jefe del Estado Mayor, Francisco Torrente Sánchez, quien presidió la ceremonia (toda vez que el ministro de



Familiares y autoridades navales que presidieron los actos en Madrid. De derecha a izquierda: CN (Ing) Pedro Miranda Cuesta; almirante Carlos Vila Miranda; almirante jefe del Apoyo Logístico, Juan José González-Irún Sánchez; Dña. Carmen Miranda Barcón; D. Emilio Antón Miranda, y el VA Sebastián Zaragoza Soto, almirante interino de la Jurisdicción Central.



El vicealmirante Sebastián Zaragoza Soto firma el acta de recepción, como almirante jefe interino de la Jurisdicción Central de la Armada.

Defensa, Federico Trillo-Figueroa, no pudo asistir como estaba previsto), dieron comienzo los actos. A su llegada, el AJEMA pasó revista a las tropas en el patio del Tercio de Armada, mientras las tres compañías de Infantería de Marina rendían los honores de ordenanza. Tras el saludo a las

autoridades civiles y militares, siguió el cortejo hacia la Escuela de Suboficiales, donde se encontraban formadas otras tres compañías de alumnos para rendir los honores reglamentarios. Éstos comenzaron con una salva de 17 cañonazos a la entrada del armón fúnebre en el patio de la Escuela de Suboficiales, donde se detuvo frente a la escalinata del Panteón. A continuación se procedió a la lectura del panegírico del Excmo. Sr. D. Augusto Miranda y Godoy por parte del almirante Carlos Vila Miranda, uno de los nietos asistentes a la ceremonia y que, como el



Los restos mortales del almirante Miranda y Godoy, tras su traslado a San Fernando, fueron velados en el TEAR hasta su inhumación en el Panteón de Marineros Ilustres.

insigne don Augusto Miranda, llegaría a la máxima responsabilidad dentro de la Armada, al ocupar el cargo de jefe del Estado Mayor de la Armada (AJEMA) entre los años 1990-1994. Posteriormente las compañías de honores desfilaron ante el armón con los restos.



El almirante general jefe del Estado Mayor de la Armada, Francisco Torrente Sánchez, saluda a los familiares del almirante Miranda y Godoy, que muestran su satisfacción por el reconocimiento de la Armada a una vida dedicada por entero a su servicio y al de su patria.



El almirante general jefe del Estado Mayor de la Armada presidió el cortejo fúnebre desde el Tercio de Armada hasta la Escuela de Suboficiales, siendo acompañado por los familiares y autoridades civiles y militares de la Armada, del Ejército de Tierra y del Ejército del Aire.

Al término del panegírico, y ya en el interior del templo, tuvo lugar el rezo de un responso y la posterior colocación de una corona de flores de parte del AJEMA ante la urna, tras ser inhumados los restos, mientras en la explanada de la Escuela sonaba una descarga de fusilería.

Por último, el AJEMA hizo entrega de la bandera que había cubierto los restos del marino al bisnieto que en la actualidad lleva el nombre de Augusto Miranda, dándose por finalizada

la ceremonia con el emotivo canto de *La muerte no es el final*.

Una vez fuera del templo, el desarrollo de los actos sufrió una alteración, explicada a todos los allí presentes por el propio AJEMA, ya que la pequeña celebración prevista en los jardines de la Escuela fue suspendida como muestra de respeto por el luctuoso acontecimiento, acaecido el día anterior, de la muerte





en acto de servicio de una cabo primero de la dotación de nuestro buque escuela *Juan Sebastián de Elcano*, mostrando su solidaridad y condolencia hacia los padres y familiares de la fallecida, con los cuales se había reunido en el tanatorio del cementerio del Mancomunado de Chiclana momentos antes de asistir a los actos de San Fernando. A continuación el AJEMA hizo una breve pero brillante

síntesis de la biografía y méritos del insigne marino don Augusto Miranda y Godoy.



Interior del Panteón, donde se rezó un responso antes de la inhumación de los restos mortales.

## PANEGÍRICO

Almirante Carlos Vila Miranda

AUGUSTO MIRANDA Y GODOY, nacido en Archidona en 1855, recibió el despacho de alférez de navío en 1876. Durante la primera parte de su carrera navegó por las aguas de España, de Cuba y de Filipinas. Ya teniente de navío, fue profesor de la Escuela Naval y de la Escuela de Maquinistas, y allí demostró sus dotes intelectuales al publicar antes de cumplir los 34 años *Lecciones de Cálculo Infinitesimal* y *Principios Generales de Mecánica*. De capitán de corbeta fue comandante de la Estación Naval del Corregidor, donde en el año 1898 fue hecho prisionero, en compañía de su familia, por la dotación del crucero americano *Baltimore*. En 1910, ya de capitán de navío, visitó las principales escuelas navales europeas, y en 1911 fue vocal de una junta que debía estudiar los programas de ingreso y planes de estudio de la Escuela Naval Militar. Mandando el crucero *Reina Regente* se incorporó en Constantinopla a una flota internacional que defendía los intereses de las naciones europeas, que pudieran verse amenazados por la guerra de los Balcanes.

A su regreso a España ascendió a contralmirante, y a finales de octubre de 1913 fue nombrado ministro de Marina, cargo que ejerció en cinco ocasiones, las tres primeras de forma consecutiva, por expreso deseo del rey Alfonso XIII, para que pudiera continuar sus reformas a pesar del cambio de partido en el gobierno.

En 1914 presentó un proyecto de ley que añadía más acorazados a los tres cuya construcción se había iniciado con el Plan Ferrándiz. Pero, como ese año estalló la primera guerra mundial, retiró el proyecto en espera de las consecuencias que pudieran

deducirse, aunque consiguió que se aprobara la construcción de un crucero de 5.000 a 6.000 t. Por fin, en febrero de 1925 las Cortes aprobaron su nueva ley, que se dio en llamar Ley Miranda, la cual incluía la construcción de 4 cruceros, además del ya aprobado; 6 destructores; nada menos que 28 submarinos, de los cuales se adquirieron o construyeron sólo 16; 3 cañoneros, y otros barcos menores. Esta Ley no solo se ejecutó casi en su totalidad, sino que se amplió a nuevos cruceros y destructores, como preveía su propio articulado, por lo que su desarrollo duró 15 años en vez de los seis inicialmente previstos. Además, se construyeron las Bases Navales Secundarias, entre las cuales estaban las de Marín, que fue Escuela de Artillería y Tiro Naval y hoy es Escuela Naval Militar, la de Ríos, en Vigo, que fue sede de la ETEA, y la de Mahón, que fue base de submarinos.

Pero, con ser muy importantes, no fueron éstos los únicos logros del almirante. Mucho menos conocida es su labor de reorganización de todo el personal de la Armada, que equivalió a la creación de unos cuerpos modernos de oficiales, suboficiales y marinería. En resumen, creó y organizó las especialidades de marinería: artillería, radio, maniobra, electricidad, hidrografía y marineros de oficio, a las que se añadieron posteriormente otras más; reorganizó los maquinistas, que tenían reglamentación aparte; creó un nuevo empleo, el de maestros, intermedio entre los cabos y los suboficiales, como el de los cabos veteranos de nuestros tiempos; estableció nuevos reglamentos para los cuerpos de condestables, contra maestros y suboficiales maquinistas, que sirvieron de base para los de las demás especialidades; abrió las escuelas de la Maes-



tranza de Arsenales, y reguló los estudios y carreras de todos los empleos anteriormente citados.

En cuanto tomó posesión de su cargo, modificó el plan de estudios de la Escuela Naval Militar, ordenando que se diera un interés especial a la práctica de la profesión, incluyendo las máquinas y las calderas, diciendo que los guardias marinas debían atenderlas y engrasarlas «para vencer la repugnancia a mancharse». Dispuso que se eliminaran de las asignaturas todas las teorías que no tuvieran una clara influencia en los estudios posteriores. Incorporó a la Escuela Naval la Academia del Cuerpo de Administración,

hoy de Intendencia, que llevaba 15 años cerrada, abriéndola a universitarios con estudios de Derecho y Economía. Creó, incorporándola a la de Máquinas, instalada en Ferrol, la Escuela de Ingenieros Navales, cerrada hacía 30 años, para lo cual admitió el ingreso de oficiales del Cuerpo General, de ingenieros del Ejército y de universitarios. Admitió también a oficiales de Artillería del Ejército para el ingreso en la Academia de Artillería de la Armada. Inició el sistema de especialidades del Cuerpo General al crear la de Artillería y Tiro Naval, además de las de Telemetristas y Apuntadores de Marinería. Y creó también el Arma Submari-



declinar el ofrecimiento porque su salud no le permitía ejercerlo. Según dice una tradición familiar, decidió someterse a una operación a fin de estar listo para nuevas responsabilidades, y falleció el año 1920 como resultado de aquella.

Creo que este resumen justifica con creces la decisión de trasladar sus restos a este Panteón. Por ello, por cuanto supone el reconocimiento de sus méritos por la Armada, es un honor para mí, hablando en nombre de todos sus parientes, tanto los aquí presentes como los que no han podido asistir a este acto, expresar al ministro y al jefe del Estado Mayor de la Armada nuestra gratitud. Muchas gracias.

na española. Como ocurrió con la marinería y los suboficiales, reglamentó los planes de estudio y condiciones de ingreso correspondientes.

Creo que es difícil encontrar otro período, si es que hay alguno, en el que se hayan realizado tantas y tan fructíferas reformas en nuestra Armada. Hubo quien dijo del almirante Miranda que había empezado muchas cosas y no había terminado ninguna, y efectivamente tuvo más razón de lo que pretendía, ya que, por una parte, el almirante Miranda no alcanzó a ver el resultado de su Ley, y, por otra, no pudo aceptar lo que podría haber sido la culminación de una carrera tan brillante como la suya: cuando el rey Alfonso XIII le ofreció el cargo de presidente del Gobierno, se vio obligado a



# CEREMONIA DEL SOLEMNE IZADO DE LA BANDERA EN LA PLAZA DEL DESCUBRIMIENTO

**L**A historia de nuestra actual bandera se remonta a los tiempos en que en España reinaba Carlos III. A propuesta del ministro don Antonio Valdés, el 28 de mayo de 1785 se promulga la Ordenanza General, en cuyo tratado IV, título I, se ordena la aparición de la primera enseña que representaría el símbolo de España y que llevaría los colores rojo y gualda.

En este período se pueden distinguir dos facetas diferenciadas: las referentes a las banderas del Ejército y la de nueva aparición, roja y gualda, que representaría a la nación. Esta ordenanza acabaría con la progresiva reducción de las enseñas particulares.

La Armada fue, en parte, la causante de que hubiera que definir o diferenciar, de alguna manera, la enseña nacional, ya que las banderas nacionales o divisas que se usaban en las embarcaciones ocasionaban ciertos inconvenientes a la hora de ser identificadas a larga distancia o con viento calmoso con las de otras naciones. Fue ésta la principal causa que motivó la necesidad de la nueva promulga-



Momento del solemne izado de la bandera nacional.

ción, en la que se ordenaba que «en los buques de guerra de mi Armada Naval y resto de las embarcaciones españolas se usara una bandera dividida a lo largo en tres listas, de la que la alta y la baja fuesen encarnadas y del ancho cada una de la cuarta parte del total, y la del medio, amarilla, colocándose en esta el escudo de mis reales armas».

A partir de entonces la bandera roja y gualda en tres franjas se

abre camino desde los buques de la Armada a las plazas marítimas, a la Milicia Nacional, al Ejército y, finalmente, a la Marina Mercante, esta última con una excepción. La bandera habría de tener cinco franjas: la central, amarilla, ocupando un tercio; las de los extremos, también amarilla, un sexto, y las intermedias, rojas, también un sexto. Esta ordenanza quedó abolida por el Real Decreto de 19 de julio de



Las autoridades que presidieron la ceremonia revisitan las fuerzas que rindieron los honores de ordenanza.

ción de Infantería de Marina de Madrid recibían a las ilustres personalidades, civiles y militares, que presidían el acto. El ministro de Defensa, Federico Trillo-Figueroa; el alcalde de Madrid, don José María Álvarez del Manzano, junto con distintas personalidades invitadas en representación de la Alcaldía de la ciudad; el jefe del Estado Mayor de la Defensa, Antonio Moreno Barberá, en representación de las Fuerzas Armadas, y el almirante general jefe del Estado Mayor de la Armada, Francisco Torrente Sánchez, en representación de la Armada.

El acto comenzaba cuando el ministro de Defensa, tras revisar las fuerzas que rendían los honores de ordenanza, junto al alcalde de Madrid y el JEMAD,

1927, en el que se concedía a la Marima Mercante el derecho de usar, sin escudo, la bandera nacional, en lugar de la de cinco franjas, que utilizaba desde tiempos de Carlos III. Este hecho se produjo en parte por la demanda de los españoles emigrantes residentes en Ultramar, que deseaban verla ondear en los buques que llegaban de España. Hubo excepciones en este proceso, tales como la Insignia del León, usada en el año 1821, los pabellones morados de diversas unidades del Ejército y la bandera de la Segunda República.

La bandera de España ha permanecido inalterada en el tiempo hasta nuestros días, cuando se ha querido reivindicar toda su simbología: soberanía, independencia e integridad; conceptos todos ellos recogidos en la Constitución vigente, a través del solemne izado de la Bandera en la plaza del Descubrimiento de Madrid.

El día 2 de octubre amaneció una mañana lluviosa que, sin embargo, no restó brillantez a la ceremonia que se iba a desarrollar.

A las 10.30 una compañía de honores de Marinería del Cuartel General de la Armada y la Banda de Música de la Agrupa-



El alcalde de Madrid, José María Álvarez del Manzano, se dirige a los presentes en la ceremonia.



Desfile de las fuerzas ante el público asistente.

pasaron a ocupar el lugar de la presidencia, desde donde la compañía de honores del Cuartel General designada a tal efecto, y a los acordes del Himno Nacional, entonado por la Banda de Infantería de Marina de la AGRUMAD, formaba una larga fila sujetando por ambos lados la inmensa bandera, que iba a ser desplegada poco a poco hasta culminar su izado en lo alto del mástil, donde permanecería anclada, ondeando al viento, como símbolo indiscutible de nuestra nación. El ministro de Defensa y el alcalde de Madrid, una vez finalizado el izado, pronunciaron ambos unas emotivas palabras. En primer lugar, don José María Álvarez del Manzano quien se dirigió a todos los allí presentes destacando la importancia del acto, celebrado junto a todos los ciudadanos de la capital como clara alusión a la unión de todos los

españoles alrededor de la Enseña Nacional. Comunicó también a los ciudadanos que ese mismo acto se repetiría el último miércoles de cada mes, hacia el mediodía, y terminó su intervención recordando a todos los asistentes el respeto y agradecimiento que debemos todos los españoles a nuestras Fuerzas Armadas, por su incansable «labor en beneficio de la convivencia y por su entrega en defensa de la paz, dignificando este acto con su participación».

Seguidamente el ministro Trillo-Figueroa tomó la palabra para recordar el origen del acto en el interés que, hacía un año, demostró el presidente del Gobierno, José María Aznar, por que fuera colocada una Bandera Nacional en lugar destacado, para que pudiera ser homenajeada por todos los ciudadanos y por quienes visitan nuestra capital. La participación de los Ejér-

bitos, recordó, se debe a que «tienen encomendado velar por las tradiciones y ejecutar los honores correspondientes a la representación de nuestra Patria; lo que es nuestra historia, tierra común, nuestros recuerdos, nuestras lenguas, nuestros valores... Todo esto es precisamente lo que contribuye al sentimiento patriótico que nos identifica a todos los españoles».

Con la retirada de las tropas desfilando ante todos los allí congregados, atraídos por este inesperado y bello espectáculo, se dio por finalizado este primero y solemne izado de la bandera nacional.





## ACTOS CONMEMORATIVOS DEL DÍA DE LA FIESTA NACIONAL

Patrulla Águila formando los colores de la enseña nacional.

**D**ENTRO del programa de actos que se celebran con motivo de la Fiesta Nacional, y días después del solemne izado de la Bandera, celebrado en los Jardí-

nes del Descubrimiento, el 12 de octubre, Día de la Hispanidad, en el marco del madrileño paseo de la Castellana tuvo lugar el ya tradicional desfile militar. Bajo la presidencia de SS.MM. los

Reyes, se iniciaron los actos con el izado y homenaje a la Bandera, seguidos del homenaje a los que dieron su vida por España, para dar paso a continuación al desfile de las fuerzas terrestres y aéreas, ante S.A.R. el príncipe Felipe, los Duques de Lugo y Palma, el Gobierno en pleno, los presidentes del Congreso y el Senado, el jefe del Estado Mayor de la Defensa y los jefes de Estado Mayor de los tres Ejércitos, entre otras autoridades civiles y militares que acompañaron a Don Juan Carlos y Doña Sofía.

La Armada estuvo representada por una formación de cuatro aviones Harrier AV-8B, un batallón de alumnos de la Escuela Naval Militar, bajo al mando de un oficial superior; una compañía de alumnos de la Escuela de Suboficiales; un



Desfile de las banderas de los tres Ejércitos.



Desfile ante SS.MM los Reyes del Batallón de Alumnos de la Escuela Naval Militar.



de la Bandera lo efectuó una escuadra de gastadores y una compañía de honores del Cuartel General de la Armada, con la Banda de Música de la Agrupación de Infantería de Marina, reforzada por una banda de cornetas y tambores de los Tercios.

Pase de la Brigada de Cabos Alumnos de la Escuela Antonio Escaño de Ferrol ante el público congregado para presenciar el desfile militar.

batallón, bajo el mando del teniente coronel de Infantería de Marina jefe de la Plana Mayor de la Agrupación de Madrid, compuesto por una escuadra de gastadores, una compañía de la Agrupación de Infantería de Marina de Madrid y una compañía de la Escuela de Especialistas Antonio de Escaño.

Una vez finalizado el desfile de las fuerzas, el acto de arriado



Paso de las banderas representantes de los países integrados en la OTAN.



# LA FRAGATA F-101 ÁLVARO DE BAZÁN

## SE INCORPORA A LAS UNIDADES DE LA ARMADA

**E**L día 19 de octubre, en el muelle de la ciudad de Ferrol, se realizó la entrega a la Armada de la fragata F-101 *Álvaro de Bazán*; con esta unidad la Armada española se sitúa en la élite de las Marinas occidentales, ya que el buque dispone del sistema de combate «Aegis», desarrollado por Lockheed Martin, que está considerado el mejor del mundo. Para implantar a la nueva fragata este sistema, los astilleros de Izar en Ferrol han tenido que superar el escollo de instalar en un buque de menores dimensiones el

sistema «Aegis» y su radar tridimensional, concebido en Estados Unidos para barcos de mucho mayor calado. La nueva fragata supone un importante salto cualitativo en la aportación de España a las operaciones navales aliadas.

A la F-101 *Álvaro de Bazán* entregada a la Armada en el mes de octubre, seguirán tres más: la F-102 *Roger de Lauria*, botada ya en el pasado mes de febrero y que será entregada en noviembre de 2003; la F-103 *Blas de Lezo*, disponible en diciembre de 2004, y la F-104 *Méndez Núñez*, que está previsto pueda operar a

partir de febrero de 2006. Estas nuevas fragatas sustituirán, en un plazo de cinco a diez años, a las de la serie Baleares, con las que convivirán durante unos años en los muelles del arsenal de Ferrol.

El acto de entrega a la Armada del nuevo buque español estuvo presidido por el presidente del Gobierno, José María Aznar; el ministro de Defensa, Federico Trillo-Figueroa; el secretario de Estado de Defensa, Fernando Díez Moreno; el presidente de la Xunta, Manuel Fraga Iribarne; y por parte de la Armada, el almirante general



Solemne izado de la Bandera en presencia de las altas autoridades en la F-101 *Álvaro de Bazán*.



Firma de entrega a la Armada por parte de representantes de la empresa IZAR y de la Armada.



El presidente del Gobierno entrega la Bandera de Combate al CF Juan Rodríguez Garat, comandante del buque.

a prueba la maniobrabilidad y capacidad de la fragata así como el sistema de radar con el que el buque está dotado, capaz de controlar el espacio aéreo en un radio de 600 millas.

Finalmente, el presidente del Gobierno hizo entrega al comandante del buque, CF Juan Rodríguez Garat, de la Bandera de Combate de la nueva unidad, quien a su vez izó la enseña ante toda la dotación de la nave.

Desde estas páginas del *Boletín Informativo para Personal* deseamos al nuevo buque y a su comandante felices singladuras, buenos vientos y buenos mares.

jefe del Estado Mayor de la Armada, Francisco Torrente Sánchez; el almirante de la Flota, José Antonio Albás Ota, y el almirante del arsenal de Ferrol, Ángel Tello Valero, entre otras personalidades civiles y militares.

Las autoridades asistentes al acto participaron desde el puente de mando en una navegación dirigida por técnicos de Izar, en la última singladura que realizaría el barco antes de que éste perteneciera de forma definitiva a la Armada, y en la que se puso



El Centro de Estudios Superiores de la Defensa (CESEDEN) fue la sede donde se desarrollaron las

## JORNADAS SOBRE LA MUJER EN LAS FUERZAS ARMADAS

Integradas en el conjunto de actividades programadas por el Instituto de la mujer y el Ministerio de Defensa, contaron con numerosa participación de altos cargos de ambas instituciones, y con personal masculino y femenino de los tres Ejércitos y de la Guardia Civil.

**T**RAS el convenio de colaboración firmado entre el Ministerio de Defensa y el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, a través del Instituto de la Mujer, se han programado una serie de actividades encaminadas a favorecer la plena integración de la mujer en las Fuerzas Armadas, entre las que se enmarcan estas tres Jornadas que, a lo largo de los días 21, 22 y 23 del pasado mes de octubre, se celebraron en el CESEDEN, centro que se identifica con el conjunto de las Fuerzas Armadas, puesto que en él se desarrollan los estudios del más alto nivel en el ámbito de los tres Ejércitos.

Esta iniciativa del Ministerio de Defensa ha merecido los mayores elogios por parte del Instituto de la Mujer puesto que, como apuntó una de sus ilustres ponentes, se trata de toda una primicia, ya que en ningún otro ámbito social, donde la mujer ha estado presente desde mucho tiempo atrás, se ha debatido la problemática derivada de su integración social, laboral o profesional, con un talante tan abierto y receptivo como en este foro propiciado por las Fuerzas Armadas.

El objeto de estas Jornadas sobre la Mujer en las FAS no ha sido otro sino el de poner de manifiesto las repercusiones de la incorporación de la mujer en el ámbito de nuestras Fuerzas Armadas, con la finalidad de analizar y estudiar aquellas

situaciones que hayan planteado alguna problemática, tanto de cara a la integración de las mujeres, como en lo relativo a la adaptación de infraestructuras en centros y unidades de la Defensa, generándose también la necesidad de un cambio de mentalización en sus mandos ante los profundos cambios experimentados en los últimos años, pasando a convertirse, en muy poco tiempo, en un modelo de Fuerzas Armadas, profesionales y mix-

tas, para muchos países de nuestro entorno político.

El acto inaugural estuvo presidido por el subsecretario de Defensa, D. Víctor Torre de Silva y López de Letona; la secretaria general técnica del Ministerio de Defensa, Dña. Isabel Revuelta de Rojas; la directora general del Instituto de la Mujer (Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales), Dña. Carmen Lucía de Miguel y García; el director general de



TN Ester Yáñez González-Irún.



Capitán de Intendencia M.<sup>a</sup> Ángeles García Cruz.

Personal del Ministerio de Defensa, almirante Joaquín Pita da Veiga Jáudenes, y el teniente general del Ejército de Tierra Gregorio López-Iraola, director general de Reclutamiento y Enseñanza.

El subsecretario de Defensa hizo una introducción general a los aspectos más relevantes referentes a la integración de la mujer en las Fuerzas Armadas, aludiendo a la normativa jurídica existente al respecto y centrandó el tema de los debates posteriores en las líneas de proyección futura, partiendo de la realidad social de los últimos quince años, que han originado unos cambios sin precedentes en el entorno de nuestras Fuerzas Armadas. Terminaba el acto de inauguración agradeciendo al Instituto de la Mujer su interés y compromiso directo con la problemática en debate a lo largo de estas Jornadas sobre la Mujer en las Fuerzas

Armadas, así como el hecho de haberse constituido en uno de los elementos de presión más activos en la formación de una opinión pública favorable a la integración de la mujer en todos los ámbitos laborales de nuestra sociedad y, por consiguiente, también en el de las Fuerzas Armadas. La finalidad de estos debates —recordó el subsecretario de Defensa— no era otra que la de establecer un foro de diálogo y «reflexión minuciosa acerca de un fenómeno sociológico de inmenso calado».

Finalizada su exposición, dio paso a las siguientes intervenciones, que abordarían los principales temas sobre los que habrían de celebrarse, en los días subsiguientes, las mesas de debate más específicas; estas presentaciones más genéricas fueron: «Política de género e igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres», a cargo de la directora general del Instituto de la

Mujer, quien subrayó la necesidad de aceptar la diferenciación entre el hombre y la mujer como primer paso para lograr la absoluta igualdad de oportunidades; «La mujer en la política de personal de las Fuerzas Armadas», que expuso el director general de Personal, el cual hizo hincapié en la necesidad de acudir a la Historia y al Derecho comparado como recurso fundamental desde el punto de vista estratégico, y de gran utilidad en materia de personal, así como el de contar con un soporte financiero y económico adecuado a los cambios que se deban afrontar para adaptarse a las nuevas exigencias y que, concretamente en materia de personal, están condicionando la operatividad de nuestras Fuerzas Armadas, tales como la adaptación de infraestructuras en centros y unidades, o la elaboración de una normativa específica (protección a la familia, permisos por maternidad, guarderías, traslados por motivo de embarazo, uniformidad, etc.), lo cual conlleva asimismo un gran esfuerzo económico por parte del Ministerio de Defensa. Se refirió, por último, a la importancia de los Consejos Asesores como cauces recientemente establecidos para vincular a los órganos directivos con el personal de las Fuerzas Armadas y, por tanto, la necesidad originada de contar en ellos con representantes de todas las categorías, asegurando la participación femenina. El director general de Reclutamiento y Enseñanza Militar, en «La mujer en la profesionalización de las Fuerzas Armadas», resaltó, entre otros aspectos, la importancia que hoy en día se da a la selección del personal más idóneo para los destinos que deben cubrirse. Se refirió también a la mujer dentro de la profesionalización de las Fuerzas Armadas, ámbito en que distinguió tres



La intervención de la alférez de Infantería de Marina Verónica Marqueta Vázquez.

procesos fundamentales: reclutamiento, permanencia y reincorporación laboral, destacando como recursos indispensables para el éxito de este proceso la información (tanto al personal como a la sociedad, a través de campañas publicitarias) y la formación (general, de perfeccionamiento y de altos estudios), con miras tanto a la permanencia del personal en las FAS como a su posible reinserción laboral en la vida civil.

Al término de estas conferencias se dio paso al coloquio, moderado por la secretaria general técnica del Ministerio de Defensa, en donde nada más comenzar sorprendió la participación activa de los asistentes, lo que dejaba traslucir el éxito de esta iniciativa.

En la jornada siguiente a la inauguración, las mesas presentaron ponencias más específicas, como «Acceso y carrera profesional de la mujer en las Fuerzas Armadas», a cargo del subdirector general de Personal Militar, general de brigada del Ejército de Tierra D. José María Fernández Bastarreche, cuyas conclusiones apuntaron hacia las convocatorias del Ministerio de Defensa, cada vez más numerosas, que se producen como consecuencia de las bajas registradas, en su mayo-

ría en las categorías de Tropa y Marinería; también destacó el hecho de la participación femenina en estas últimas, que asciende a un 25% del total de aspirantes; y, por último, destacó el hecho de que no existen razones fundamentadas que aconsejen la exclusión de la mujer en los puestos de mayor riesgo. Las distintas ponencias fueron conducidas por personal de los tres Ejércitos. La segunda mesa versó acerca de la «Conciliación de vida familiar y profesional» y corrió a cargo de Dña. Pilar Barreiro Álvarez, alcaldesa de Cartagena, quien destacó como conclusión, oídas las ponencias respectivas, que las

condiciones de conciliación de vida familiar y profesional en las Fuerzas Armadas siguen un curso paralelo a las ya estipuladas dentro de la Administración civil, excepción hecha de aquellos casos en que pudiera afectar a las necesidades del servicio.

En el tercer y último día de estas Jornadas se presentaron las siguientes mesas: «Aspectos sociológicos y estudio psicológico del proceso de incorporación de la mujer en las Fuerzas Armadas», del teniente coronel del Ejército de Tierra Antonio Gómez Rodríguez-Monge, que describió con acierto el perfil de la mujer profesional en las FAS, destacando como rasgos significativos el mayor nivel académico de la mujer respecto al varón (BUP o FP) y el hecho de que su incorporación tiene un enorme componente vocacional, ya que no llegan al 10% las mujeres MTP's con antecedentes familiares castrenses. Subrayó el hecho diferencial de las aptitudes físicas, indicando que, si bien las diferencias no son abismales, sí es cierto que muchas aspirantes han causado baja por no superar las pruebas físicas. Otro rasgo característico que se apuntó en esta mesa de debate es la constatación de un mayor nivel de satisfacción profesional en la



Representación conjunta en las Jornadas sobre la Mujer en las FAS.



Una de las mesas de las Jornadas presidida por el general de brigada subdirector general de Personal Militar, José M.ª Bastarreche.

mujer con respecto al hombre y de que la opinión de la mujer con relación al trato recibido de sus mandos es buena, mientras que el varón opina en mayor medida que existe discriminación positiva hacia la mujer. Respecto a las expectativas de futuro dentro de las FAS, la mujer presenta mayores motivaciones profesionales ya que, en general, desea ingresar en las Academias de Oficiales o Suboficiales para ascender de rango. En las ponencias siguientes se tocaron otros temas de importancia, tales como la motivación como factor esencial para lograr un rendimiento individual pleno. El coloquio que siguió a las ponencias estuvo moderado por la vocal asesora del Gabinete Técnico del subsecretario de Defensa, Eugenia Bellver Moreira.

La segunda mesa de esta tercera jornada, «La institución militar y la incorporación de la mujer a las Fuerzas Armadas», estuvo presidida por el asesor jurídico general de la Defensa, general consejero togado del Cuerpo Jurídico Militar Juan Gonzalo Martínez Micó, quien hizo una introducción a las ponencias posteriores sobre el acceso de la mujer a las Fuerzas Armadas, para dar paso a inter-

venciones de carácter más específico sobre dicho tema, como la normativa jurídica relativa a la integración de la mujer en las Fuerzas Armadas, recogiendo la especificidad de la mujer en el ámbito de la Defensa; se aludió también al régimen disciplinario militar en lo relativo a la protección de la libertad sexual; se destacó además el dato, aportado por la Armada, de que existen hoy en día un 15% de mujeres embarcadas, lo que representa un elevado porcentaje en relación con la totalidad de la Flota. La última ponencia estuvo dirigida por Dña. Valentina Fernández Vargas, investigadora del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, quien destacó el hecho de que una sociedad democrática y moderna incide en que la incorporación de la mujer se haga a través de un proceso bastante fluido y nada traumático, como consecuencia, por un lado, de la madurez mental demostrada los españoles y, por otro, del proceso de profesionalización de las Fuerzas Armadas.

Por último tuvo lugar el acto de clausura, que estuvo presidido por el subsecretario del Ministerio de Defensa, Víctor Torre de Silva y López de Letona, y por la secretaria general del Instituto de la

Mujer, Dña. Concepción Dancausa Treviño, en representación de los respectivos titulares del Ministerio de Defensa y del de Trabajo y Asuntos Sociales, Federico Trillo-Figueroa y Martínez-Conde y Eduardo Zaplana Hernández-Soro, quienes, pese a haber anunciado su presencia en la clausura, finalmente se vieron obligados a ausentarse por haberse prolongado más de lo previsto la reunión del Consejo de Ministros de ese miércoles 23 de octubre.

Las jornadas se clausuraron con un claro compromiso por parte de ambas instituciones, el Instituto de la Mujer y el Ministerio de Defensa, de repetir las en un futuro próximo.

### Las ponencias de la Armada

Por parte de la Armada se desarrollaron las siguientes mesas de trabajo:

- «Acceso y carrera profesional de la mujer en las Fuerzas Armadas», a cargo del CC Manuel Bernardo, destinado en la Dirección de Reclutamiento (DIREC) del Cuartel General de la Armada (CGA).
- «Conciliación de la vida familiar y profesional», dirigida por el CN Manuel Taboada Moure, jefe de la Sección de Motivación y Retención de la DIREC del CGA.
- «Repercusiones de la incorporación de la mujer a las Fuerzas Armadas», presentada por el CF Juan Carlos Soler García, destinado en la Sección de Doctrina de la Dirección de Planes del Departamento de Personal (DIPLER).

**C. Jáuregui**

# HOMENAJE DE LA CIUDAD DE VIGO A LA ARMADA

**Con motivo del tricentenario de la batalla de Rande**

El Ilmo Sr Alcalde hizo entrega de la Medalla Ciudad de Vigo al Excmo Sr Almirante Jefe de la Zona Marítima del Cantábrico, como máximo representante de la Armada en los actos conmemorativos de la legendaria Batalla de Rande.

El pasado 27 de noviembre tuvo lugar, en la explanada de la Estación Marítima de Vigo, el acto de entrega de la Medalla de la Ciudad a la Armada Española.

Dicho acto estuvo presidido por Ilmo. Sr. Alcalde, Lois Pérez Castrillo, y el Excmo. Sr. Almirante Jefe de la Zona Marítima del Cantábrico, Francisco Rapallo Comendador, a quien fueron rendidos los Honores de Ordenanza por las Fuerzas congregadas, dos secciones del Tercio Norte de Infantería de Marina con Banda de Música y Escuadra de Gastadores, y una sección procedente del Arsenal Militar.

Tras el ritual de izado de la Bandera se realizó el Homenaje a los Caídos, donde tuvo lugar la entrega de una corona por ambas autoridades; acto que estuvo especialmente dirigido a los que entregaron su vida en la afamada batalla contra los buques anglo-holandeses, que buscaban el oro de los barcos provenientes de las Américas, que hoy se inmortaliza con una cruz esculpida sobre la explanada de la Estación Marítima viguesa.

A continuación la Banda de Música interpretó la tradicional Salve Marinera, lo que daría paso a la entrega de la Medalla a la Armada. La interpretación del Himno de la Armada y el arriado de la Bandera concluyeron esta solemne ceremonia, que finalizó



El Ilmo. Sr. Alcalde de la ciudad de Vigo, Lois Pérez Castrillo, y el Excmo. Sr. Almirante Jefe de la Zona Marítima del Cantábrico, Francisco Rapallo Comendador, quienes presidieron los actos en homenaje a la Armada.



Homenaje a los Caídos en la Legendaria Batalla de Rande, que tuvo lugar hace hoy trescientos años en la ría de Vigo.

con el posterior desfile de las fuerzas participantes.

### **Concesión de la medalla de la ciudad a la Armada. Exposición de Motivos**

*«Hace 300 años la Armada Española, vivió entonces con los vigueses y vaguesas la Batalla de Rande. En estos 300 años la Armada Española siguió unida a nuestra ciudad, Vigo.*

*En primer lugar, defendiendo a la ciudad con las dotaciones que en cada momento de la historia la Armada destinó a Vigo, siendo la última de ellas la ETEA.*

*En segundo lugar, la Armada, desde su Comandancia de Marina, viene prestando servicio a los barcos y trabajadores del mar.*

*En tercer lugar, los buques de la Armada y sus tripulaciones defendieron a nuestros marineros cuando fueron amenazados, como ocurrió en la llamada guerra del fletán (1995).*

*Y por último fueron miles los vigueses que prestaron sus servicio en la Armada Española y, miles también, aquellos vigueses que hicieron su carrera profesional en esa institución que generó en Vigo multitud de empleos, también de orden civil.*

*Para finalizar, no podemos olvidar los miles de vidas que en estos 300 años salvaron los buques y tripulaciones de la Armada actuando con valentía en el momento de naufragios y accidentes en la vida del mar que afectaron a buques y tripulaciones viguesas.»*

### **Actos desarrollados en la ciudad**

El día 26 de noviembre arribó al puerto de Vigo una agrupación naval Spanish Italian Amphibious Force (SIAF) formada por los Buques de Asalto Anfibio *Galicia* y el italiano *San Giusto*, las fragatas *Baleares*,



*Andalucía y Victoria*; asimismo, el Buque de Desembarco *Hernán Cortés*, el petrolero de Flota *Marqués de la Ensenada*, el patrullero *Serviola* y el submarino *Tramontana*.

Al mando de la SIAF se encuentra actualmente el Contralmirante Jose María Treviño Ruiz, Jefe del Grupo de Proyección de la Flota, quien el pasado 19 de noviembre asumió el mando de la Fuerza Anfibia Hispano-Italiana (SIAF), junto con el General de Infantería de Marina Rafael Baena Solla, General Jefe del Tercio de Armada (TEAR), quien asumió el de la Fuerza de Desembarco.

La presencia naval vino a sumarse a los actos que tuvieron lugar en la ciudad con motivo del tricentenario de la Batalla de Rande.

Las unidades de la Fuerza permanecieron atracadas en el

puerto de Vigo hasta el jueves 28 de noviembre, fecha en que se hicieron a la mar nuevamente para participar en el ejercicio de adiestramiento GRUFLEX-02.

Durante su estancia en el puerto, los buques pudieron ser visitados por el público en general, y el patrullero *Serviola* realizó los ya tradicionales «bautismos de mar» con escolares de centros vigueses.

Se organizó asimismo una exposición estática de material facilitado por el Comandante del Grupo de la Flota y una demostración real en las inmediaciones del Buque de Asalto Anfibio *Galicia*, realizada por embarcaciones semirrígidas, helicópteros y unidades de Infantería de Marina de los buques surtos en puerto, que realizaron un simulacro de una demolición submarina.

**ORP. Z.ª M.ª Cantábrico**



# LA ESCUELA NAVAL MILITAR

*Desde que en 1717 Felipe V ordenó a su ministro Patiño la reorganización de la Armada y la creación de la Real Compañía de Guardiamarinas, que se instala en Cádiz, abriendo sus puertas como Academia en mayo de 1917, la ENM ha mantenido su espíritu de lealtad y entrega, generación tras generación, formando militar, naval y técnicamente a sus alumnos para que desempeñen eficientemente las funciones que les correspondan en el ámbito de la Armada. En 1824 la Real Compañía toma forma de Colegio Real y Militar y se aloja en el arsenal de La Carraca bajo la protección y autoridad del director y capitán general de la Real Armada.*

*En 1842, nuevos planes de enseñanza para la juventud aconsejan la creación del Colegio Naval en San Carlos (San Fernando), que viene a inaugurarse el 10 de enero de 1845. Siendo ministro de Marina D. Juan Bautista Topete, se crea la Escuela Naval Flotante de Aspirantes, a bordo de la fragata Asturias. Esta Escuela se inaugura el 10 de abril de 1871 y se clausura en 1909.*

*Cuatro años después de quedar clausurada, la Escuela Naval Flotante se abre de nuevo, con su actual denominación de Escuela Naval Militar, en el mismo edificio de San Carlos que ocupó de 1845 a 1868 el Colegio Naval.*

*En julio de 1943 la Escuela Naval Militar se traslada de San Fernando a Marín, su actual emplazamiento.*

**E**NTREVISTA con el comandante director de la ENM CN Jose Antonio González-Carrión

Galicia me recibió «como Dios manda»; es decir, con un fino orvallo y una luz matizada por esas grises nubes que pintan la mar de acero y plata. No podía ser de otra manera a primeros del mes de noviembre y me hubiera defraudado de no haberme encontrado otro semblante en nuestra querida Galicia; la misma por la que hoy sentimos auténtica preocupación ante el terrible desastre ecológico que sufren sus aguas y sus maravillosas playas. Pero lo que

me había traído allí, pocos días antes del terrible hundimiento

del petrolero *Prestige*, no era engrosar las generosas manos de



Comandante director de la Escuela, CN José Antonio González Carrión.



Panorámica de la Escuela Naval.

voluntarios que se han acercado estos días para aportar su granito de arena en la ardua lucha contra el «chapapote»; mi misión entonces consistía en presentar la imagen actual de nuestra Escuela Naval.

Durante nuestra visita a la Escuela, charlamos con el comandante director, capitán de navío D. José Antonio González-Carrión, quien nos expresó el orgullo y satisfacción que siente en este destino, al que considera «la culminación de una de mis metas profesionales», ya que opina que «el presente de la Escuela es el reflejo de lo que será el futuro de la Armada». A lo largo del tiempo que su mando le permita estar al frente de la Escuela, nos dice, se esforzará en conjugar tradición y modernidad, puesto que asegura «nuestro deber es optimizar las capacidades de nuestros sistemas de formación y nuestro objetivo es facilitar a nuestros futuros oficiales una base firme de conocimientos, unida a una sólida formación militar y moral, para que puedan hacer frente a los desafíos tecnológicos de una Armada moderna y liderar con eficacia y profesionalidad a los hombres y mujeres

que, en el futuro, tendrán a sus órdenes. La promoción de los valores humanos debe constituir un objetivo permanente en la calidad de nuestra formación. Además nuestra labor aquí debe tender a aumentar la ilusión de los jóvenes alumnos por la Armada y su entorno».

**P.– Comandante, ya que menciona el término del entorno en el que transcurre la vida del alumno en la Escuela, ¿cómo valora que la EN esté ubicada en la localidad gallega de Marín? Aún persiste en la memoria de muchos la celebración del 50 aniversario, que contó con gran apoyo de la población, ya que Galicia entera se volcó.**

**R.–** En efecto, así es. La Escuela tiene una permanente unión con Pontevedra y Marín, que son las dos poblaciones más cercanas. El traslado a Marín desde Cádiz fue un gran acierto, porque contamos con una ría que nos sirven para las prácticas de mar, en unas aguas tranquilas, y si nos adentramos, tenemos lo que aquí se llama la «mar de homes», la costa de la muerte. En las proximidades dispone-

mos, además, de terrenos para las prácticas de Infantería de Marina. En resumen, tenemos una ENM ubicada en el entorno más adecuado para el desarrollo óptimo de sus funciones.

**P.– Al inicio de nuestra entrevista aludía Vd. a la necesidad de actualizar los sistemas de formación y enseñanza en la Escuela, ¿cómo se está llevando a cabo este objetivo?**

**R.–** Para llevar a cabo este objetivo es necesario desarrollar una serie de actuaciones que se articulan en torno a varios ejes: el primero sería la revalorización del esfuerzo individual, como único camino para obtener resultados positivos. Nuestras nuevas unidades son muy complejas y valiosas, lo que exige una notable preparación para utilizarlas adecuadamente.

---

El segundo eje, el de la formación humana e intelectual, debe buscar el equilibrio entre el desarrollo de la personalidad (capacidad para razonar, decidir y fundamentar las decisiones del Mando manteniendo su propia personalidad) y la adhesión a las virtudes militares (tales como la disciplina, la lealtad, la obediencia, la austeridad y el espíritu de sacrificio).

---

El tercer eje estaría constituido por uno de mis principales objetivos, la aplicación de nuevas tecnologías en la Escuela, que se puede resumir en: la implantación de los nuevos simuladores (táctico y de navegación), que según las previsiones contaremos con ellos el año

que viene; el Programa Informático de Enseñanza en la Armada, PITEA, lo que transformaría esta Escuela en un verdadero centro de formación del siglo XXI, y la actualización de los conocimientos a impartir en relación con la Tecnología de la Comunicación y la Información.

El cuarto eje está orientado al profesorado y su consideración profesional en la Armada (lo que debería abarcar perspectivas profesionales, retribuciones, estabilidad, etc.), todo ello en función de una mejora en la calidad de la enseñanza, ya que creo que no hay calidad de formación sin calidad de formadores.

---

**Por un lado, el profesor debe constituir el ejemplo a seguir por el alumno. Por otro, su figura debe ser valorada y dimensionada adecuadamente. La enorme responsabilidad que tienen los que se dedican a la formación de nuestros futuros oficiales debe ser reconocida con justicia.**

---

La infraestructura representaría el quinto eje para mejorar nuestro sistema formativo. En los últimos años se han venido adecuando los edificios y el próximo comenzaremos con la remodelación interior del patio de aulas. Cabe esperar que dentro de, aproximadamente, 18 meses esté toda la Escuela renovada. En el aspecto del mantenimiento se ha llevado a cabo últimamente un importante esfuerzo de modernización en todas las instalaciones (lavandería, cocinas, alojamientos, piscinas, gimnasio, etc.)

El sexto eje importantísimo también debe estar representado



Algunas dependencias de la Escuela Naval. En la fotografía vemos la casa del Comandante Director y detrás, la residencia de oficiales.

por la multinacionalidad. Si lo «conjunto» debe esperar hasta poseer la adecuada preparación específica, lo «combinado» puede y debe ir en paralelo para potenciarlo y enriquecerlo; en otras palabras, deberíamos impulsar los intercambios con otras escuelas navales, embarques en otros buques escuela, intercambios de profesores, participaciones en regatas, etcétera.

Por último, espero que la

cátedra conjunta con la Universidad de Vigo, que comenzará su andadura este primer semestre, ofrezca a los alumnos la oportunidad de mantener contacto con el mundo universitario y complementemente su formación integral, tanto en el ámbito profesional como en el personal.

**P.– Ocupémonos ahora de la carrera profesional del futuro Oficial de la Armada, de cara a los jóvenes que pudie-**





**ran estar interesados en formar parte de este singular y siempre atractivo mundo. ¿Qué número de alumnos hay actualmente en la Escuela Naval y cómo está estructurado su Plan Académico?**

**R.**– Durante el presente curso 2002-03, están cursando estudios en los diferentes Cuerpos y Escalas un total de 321 alumnos, aunque, actualmente, debido a que muchos se encuentran realizando sus períodos de prácticas y demás actividades académicas, hay un total de 268.

Nuestros alumnos reciben en la Escuela una formación de cinco cursos académicos para la Escala Superior de Oficiales (ESO), y de tres cursos para la Escala de Oficiales (EO). Previamente han realizado la fase de oposición, cuyo nivel de estudios y de preparación está en consonancia con lo que posteriormente van a encontrar aquí, y en el que quizás el principal escollo sea el estilo de vida; sobre todo los primeros meses. Para afrontar este primer choque, se requiere una buena preparación física, que se obtiene aquí dentro. Sin

embargo, el entusiasmo y la juventud, lo digo por experiencia, hacen superables cualquier esfuerzo inicial.

**P.** – **Sabemos que hace algunos años se ha implantado un nuevo régimen de alojamiento para los alumnos de la Escuela. ¿Qué ventajas aporta el actual régimen de externado, con respecto al internado obligatorio de años atrás?**

**R.**– A partir del tercer año de comienzo de carrera, los alumnos pueden optar por el régimen de externado, con residencia dentro o fuera de la Escuela Naval. Como ya he dicho, el régimen de actividad de la ENM es altamente exigente para el alumno; al alumno se le demanda un alto grado de entrega, tanto de su capacidad intelectual como física, de ahí que, tanto si opta por uno u otro régimen de alojamiento, va a disfrutar de ventajas e inconvenientes en una u otra situación. En el caso de escoger su residencia fuera, la menor sujeción a normas de régimen interno (aspecto que puede empujar a algunos alumnos a inclinarse por esta modalidad) se ve contrarrestada por la necesidad de afrontar individualmente las necesidades básicas de alojamiento, manutención, lavandería, desplazamiento desde su casa a la Escuela, menor disponibilidad de tiempo para el estudio, menor contacto con los compañeros a la hora de coincidir en actividades extraescolares y, desde luego, menores posibilidades a la hora de consultar dudas en relación a sus estudios.

En el caso de residir dentro de la Escuela, si bien el alumno debe acatar unas mínimas normas de régimen interior, se despreocupa de la gestión de la «intendencia» (alojamiento, comidas, lavandería, etc.) que, por así decirlo, las tienen ya resueltas. Dispone, por lo tanto,



Biblioteca.

de mayor tiempo para él o para sus estudios, coincide con mayor número de compañeros en mayor número y variedad de actividades, incluso lúdicas y de ocio, puede recurrir a otros alumnos para aclarar dudas, tiene a su disposición las instalaciones deportivas, biblioteca o informática de la Escuela, etc., y, lo que es aún más importante en mi opinión, se fomenta el compañerismo.

---

Con el inicio del presente curso académico ha comenzado su andadura una nueva modalidad de régimen interior para aquellos alumnos externos que opten por residir en la Escuela. Se ha habilitado el antiguo cuartel de alumnos Marqués de la Victoria, adecuando alojamientos y zonas de esparcimiento, de manera que puedan disfrutar de un régimen más flexible y con carácter exclusivo.

---

Existe una novedad importante en este apartado y es muy interesante hacerlo llegar a los futuros alumnos.

Es más cómodo, independiente y les permite convivir con sus compañeros. Hasta ahora ha tenido un gran éxito, acogiéndose a él la mayoría de los alumnos, y espero que en los próximos cursos alcance a la práctica totalidad de los alumnos externos, porque personalmente creo que es la mejor opción para ellos.

**P.— Incidiendo un poco más en la dureza o exigencias que suponen los primeros meses en la Escuela, pienso que será el período de tiempo en el que se**



Pabellones de alumnos.

**produzcan mayores bajas. ¿Qué porcentaje de bajas se registra en la Escuela?**

**R.—** Es realmente bajo. En este curso se han registrado cuatro bajas de alumnos, lo que significa que no llega al diez por ciento, ya que estamos en cincuenta alumnos por promoción.

**P.— Sin embargo, hace años era muy raro que se produjese alguna baja en la Escuela Naval. ¿A qué puede deberse el hecho de que, aunque en poca medida, haya aumentado este porcentaje?**

**R.—** Creo que la causa fundamental podría achacarse al hecho de que ahora la oposición ya no es específica para cada uno de los Ejércitos, sino común. Hay alumnos que tienen sus expectativas en un ejército determinado, y al no alcanzar su primera elección es posible que lleguen a la Escuela sin tanta motivación; lo cual, naturalmente, genera cierta decepción y desánimo.

**P.— De alguna manera éste era hasta ahora el primer**



Piscina cubierta.

**problema que se le planteaba al universitario con el temido examen de Selectividad. ¿Qué relación tiene la enseñanza impartida en la escuela con el sistema educativo general?**

**R.**— La Enseñanza Militar forma parte del sistema educativo general, único para toda España. Esto supone que la formación que reciben los alumnos de la Armada trata de homologarse al máximo posible con la que reciben los alumnos de un nivel similar en la vida civil; en este caso, centros universitarios. De ahí el esfuerzo de adaptación constante de planes de estudio y niveles de exigencia, que cada día se tratan de equiparar más.

**P.**— **¿Qué planes de estudio están vigentes hoy en día en la Escuela Naval?**

**R.**— Por la ENM pasan todos los futuros oficiales de la Armada; esto da lugar a que tengamos varios planes de estudio adaptados a la formación de los alumnos que provienen e ingresan

---

Lo que hay es mucha atomización de clases, alumnos diferentes, y cada clase requiere un profesor. Ha de tenerse en cuenta que actualmente en la Escuela Naval Militar se imparten 17 planes de estudios diferentes, 911 asignaturas, correspondientes a los diferentes Cuerpos y Escalas, lo que implica un gran número de clases y profesores.

---

mediante sistemas diversos para cubrir las necesidades de oficiales de los Cuerpos y Escalas de la Armada.

**P.**— **Además, en la ENM ingresan alumnos con titulación universitaria previa, tal es el caso de los intendentes, ingenieros y miembros de los Cuerpos Comunes: Interventores, Sanidad, Jurídicos y Músicos Militares. ¿Se puede hablar de diferencias entre estos alumnos y los que ingresan directamente en la Escuela sin pasar por una universidad civil?**

**R.**— En estos casos, aparte de la evidente diferencia de edad derivada de sus estudios previos, la diferencia básica radica en que los períodos de formación son más reducidos, dado que la formación técnica (requisito imprescindible) que van a emplear fundamentalmente en las FAS la han adquirido previamente, y tan sólo es preciso que adquieran la formación militar básica y de adaptación al entorno militar y naval. Por ello se procura ajustar sus planes de estudio para que se impregnen de la cultura naval y militar imprescindible para poder incorporarse a nuestras unidades en las condiciones más idóneas posible. En definitiva, procuramos que su paso por la ENM les sirva para desarrollar su cariño y orgullo por pertenecer a nuestra organización y a nuestras unidades.

Quisiera añadir que el mundo universitario, sus diplomados y licenciados, representa un campo muy interesante, en mi opinión, para explorar en el futuro, ya que son potencialmente «integrables» en la Enseñanza Militar y, por tanto, en la trayectoria de los profesionales de las FAS. Constituye un verdadero reto para nuestros sistemas de formación, que tarde o temprano habrá que abordar para revitalizar y actualizar la carrera militar. De hecho, las experiencias en la Escuela Naval Militar en los

procesos de integración en la Armada de titulados universitarios y marinos mercantes, han sido hasta ahora satisfactorias y enriquecedoras. Existen ya algunas Marinas de países de nuestro entorno que integran universitarios directamente como futuros oficiales en sus escuelas navales, sin requerir un período de cinco años de docencia. Esta integración se realiza a través de un proceso de selección (que podría determinarse para nuestro caso concreto) y luego se les adapta a la vida y peculiaridades de la Armada, pero aprovechando esa formación académica que ya tienen como universitarios. Éste, de momento, es un proyecto que está sólo en mi mente, pero que quizá tengamos que plantearnos en un futuro. En definitiva, sería aplicar el mismo sistema que se está ya utilizando para los Cuerpos de Intendencia, Ingenieros y Militares de Complemento. Se trataría, pues, de dar un paso más en esta dirección, para llegar a considerarla en el resto de los cuerpos de oficiales de la Armada.

**P.**— **Existe un hito importante en la vida de la Escuela. Me refiero al viaje de instrucción a bordo de nuestro buque escuela, el Juan Sebastián de Elcano. ¿En qué curso realizan los alumnos este crucero y qué representa en su formación?**

**R.**— En los últimos años eran los alumnos de tercer curso de la Escala Superior de Oficiales los que realizaban el viaje. A partir del presente curso (2002-2003), y con motivo del cambio de los planes de estudio, el viaje se realiza en el cuarto año de carrera. Aproximadamente el número de alumnos que efectúa ese viaje suele ser de unos cincuenta.

En primer lugar, para el alumno significa la realización de unas expectativas que, como futuro marino, van a ser materia-



da, los libros y gastos de enseñanza, lo que representaba un cargo considerable. Hoy en día todos estos conceptos están asumidos por la Armada y, además, el alumno percibe una retribución mensual de aproximadamente 270 euros desde el primer día de su ingreso.

En lo que respecta a la Armada —es una curiosidad que me permito incluir—, el coste por alumno y año se estima en unos 33.000 euros, a los que habría que sumar los originados por los embarques de prácticas de fin de curso, las prácticas de los alumnos de último curso (alféces de fragata, alféces de Infantería de Marina), prácticas de vuelo en helicópteros y las colaboraciones de diferentes unidades con la Escuela.

**P.— Pero en la Escuela Naval se realizan otro tipo de actividades que se alejan de las meramente académicas, ¿no es así?**

**R.—** En términos generales, puedo afirmar que nuestros alumnos se encuentran integrados en la vida cultural, social y deportiva de Galicia. En particular, la Escuela Naval Militar participa periódicamente en aquellas competiciones de vela que se llevan a cabo en las aguas gallegas, y que permite el calendario escolar, siendo coorganizadora de alguna de ellas.

Asimismo, los alumnos se implican voluntariamente en multitud de competiciones deportivas de todo tipo con clubes de la zona.

Próximamente va a tener lugar en las instalaciones de esta Escuela el Campeonato Mundial de Pentatlón Naval, con la participación de 20 países y que representará un evento singular de amplias repercusiones nacionales e internacionales. A esto hay que añadir otras competiciones que tradicionalmente se

lizadas en nuestro buque escuela: contacto directo y conocimiento del medio en que transcurrirá gran parte de su vida profesional. Además, no hay que olvidar el importante aliciente que representa la oportunidad de conocer mundo, con el bagaje cultural y humano que todo ello aporta.

**P.— La presencia femenina en la Escuela ya no se puede considerar precisamente una novedad, pero ¿qué valoración hace de ella?**

**R.—** La integración de las damas ha sido excelente y no hemos notado disfunciones dignas de mención. Hay que tener en cuenta que el número de mujeres que ya han cursado estudios en la Escuela Naval Militar se eleva a más de doscientas, por lo que su presencia en la Escuela, después del impacto natural de las primeras incorporaciones, se ha convertido en algo habitual.

Nuestras damas alumnas participan en igualdad de condiciones, se les exigen las mismas tareas, desempeñan iguales labores y se presentan a cualquier cuerpo y cualquiera de las especialidades impatidas en esta

Escuela, sin distinción de ningún tipo. No existen precedentes de trato desigual o preferente. Su comportamiento resulta impecable, el exigible a cualquier alumno de esta Escuela. La relación que mantienen con sus compañeros de promoción es equiparable a la de cualquier otro alumno. Ciertamente son una pequeña proporción de alumnos, pues en este momento cursan sus estudios: una aspirante de primero, una alférez de fragata y diez de Complemento, por lo que tienden a establecer entre ellas una relaciones de afinidad y cordialidad naturales por representar una pequeña proporción. Pero, sin lugar a dudas, mantienen la misma relación de cordialidad y camaradería con los restantes alumnos de la Escuela.

**P.— Otro dato muy importante, de cara a ese hipotético aspirante, es conocer el coste económico que puede acarrear el paso por la Escuela Naval.**

**R.—** Desde mi ingreso en la Escuela —estoy hablando del año 1969— han cambiado mucho las cosas. Antes, el alumno se hacía cargo de determinados conceptos, entre ellos el vestuario, y creo que también la comi-

celebran dentro de la propia Escuela, como son el Campeonato de Vela de la Armada y el Campeonato Militar de Vela, cuya organización le ha correspondido el honor a la Escuela Naval Militar.

Tenemos también una celebración que ya forma parte del elenco de tradiciones de la Escuela: la festividad de Nuestra Señora del Carmen. Creo que este acontecimiento sobrepasa ya el ámbito de la Escuela Naval y tiene un gran impacto en la vida de Marín y Pontevedra, ya que el hecho de que normalmente se desplace la Familia Real para la celebración de los actos, tiene amplia repercusión nacional, aportando a estas ciudades un incremento de visitantes durante estas fechas.

También se ha implantado recientemente la Cátedra «Almirante Álvarez Osorio», en conjunción con la Universidad de Vigo, que servirá, sin duda, para estrechar lazos de colaboración y conocimientos entre ambas instituciones.

**P. – ¿Cuál es su opinión acerca de la consideración social del Oficial de la Armada en la actualidad?**

**R. –** Quizá no tenga todos los elementos de juicio para dar una opinión global, dado que soy parte implicada, tal como la que pudiese ofrecer un sociólogo, o un especialista en este terreno. Sin embargo, me atrevería a decir que, sin querer ser excesivamente pretencioso, la idea que capto del entorno en la sociedad civil apunta a que la percepción social de las Fuerzas Armadas es buena, y con tendencia a mejorar aún más. Los alumnos, futuros Oficiales de la Armada, que son el «material», la figura más inmediata del Oficial de la Armada con la que tengo contacto en mi actual destino, son percibidos como personas en

las que se ven reflejadas esas virtudes típicas de austeridad, disciplina, espíritu de sacrificio, corrección en el trato, discreción, cualidades que no necesariamente son patrimonio del militar, pero que en el caso de los Oficiales de la Armada son imprescindibles.

---

**Pero hay una peculiaridad que me llama la atención sobre las demás y es la ilusión que tienen, mantienen e incrementan estos jóvenes a lo largo de su carrera. Se sienten motivados y entusiasmados por su profesión y por su futuro. Esta profesión sigue manteniendo un gran atractivo en la juventud, como lo tuvo en su día para los que nos «enganchamos» a ella, con independencia de la procedencia de cada uno de nosotros.**

---

**P. – ¿Cómo se puede, hoy en día, inculcar en un joven de poco más de veinte años el concepto de austeridad y qué es lo que aporta este concepto a la vida futura del Oficial de la Armada?**

**R. –** Lo que se pretende enseñar a ese joven es a apreciar el valor real de las cosas y de los recursos disponibles, se les inculca el deber de gestionar y administrar óptimamente los medios materiales que el Estado pone en sus manos. Pero la austeridad se inculca con el ejemplo, como pasa en las familias, por mostrar un estilo de vida sobrio, sin excesos, lejos de la voragine del consumismo.

Para los que procedemos de familias de militares, creo que esta lección la tenemos bien aprendida y, con el tiempo, todos hemos reconocido que son enseñanzas fundamentales para conducirte rectamente en la vida. En los tiempos que corren parecen conceptos pasados de moda —a mí también me lo parecían cuando estaba de alumno en la Escuela, dicho sea de paso—, pero se aprecian realmente cuando te enfrentas a la vida por ti mismo, a medida que afrontas tu época de madurez.

**P. – Comandante, dado que los tiempos han cambiado bastante, ¿cuáles son las razones que pueden atraer, hoy en día, al joven universitario hacia esta profesión vocacional?**

**R. –** Pienso que las personas que en un momento dado de su vida deciden incorporarse a esta profesión lo hacen por poseer una gran vocación, con independencia de su nivel de estudios, de su paso por la Universidad. La exigencia, la disciplina, la austeridad que impone la vida militar, las circunstancias que la rodean, no son vistas como limitaciones por todos los que pertenecemos al ámbito militar, aun a sabiendas de los sacrificios que acarrearán a nuestras familias. Y creo que esto es tan válido para cualquier persona que decide incorporarse a la Armada, con independencia de su grado, o de su nivel de estudios.

A la vida militar se le asocia una pauta, una trayectoria, unos criterios, una forma de ser y de comportarse y, en muchas ocasiones, aporta las referencias que una buena parte de la juventud busca hoy en día, quizás un tanto hastiados por la falta de valores de la sociedad en general, y un tanto abrumados por carecer de unas perspectivas de trabajo seguro y con alicientes personales.





Clases prácticas en helicópteros de la FLOAN.

Armada: ejemplar, serio, moderno, adaptado a las nuevas realidades, y del que todos nos sintamos orgullosos.

**P.- Comandante, ¿existe alguna iniciativa que le gustaría impulsar en la Escuela Naval?**

**R.-** Me gustaría conseguir crear un museo dentro de nuestra Escuela. De hecho estoy empezando a concentrar aquellas piezas significativas, que hablan por sí mismas del paso de los años, dignas de exhibirse y que ahora se encuentran desperdigadas por todas las instalaciones del Centro. Con ello me gustaría aportar a los alumnos y a los visitantes de este futuro Museo de la Escuela los útiles necesarios para reconstruir parte de la historia de los equipos que han servido de base para el estudio y las prácticas en la Escuela y que representa, ni más ni menos, que la historia de nuestros buques y unidades que han prestado servicio a la Armada a lo largo de los años.

**P.- Me gustaría que nos diese ahora, Comandante, su valoración personal del pasado y presente de la ENM; los**

**P.- ¿Cree Vd. que hoy en día se puede hablar de profesión vocacional al referirse al Marino de Guerra?**

**R.-** Efectivamente lo creo: y, es más, pienso que debemos mantener y defender este componente vocacional dentro de nuestra profesión, porque las exigencias de la mar y de nuestra vida militar requieren auténtica vocación.

---

En la Escuela Naval no se ofrece una ocupación laboral, aquí se aprende una forma de vida de la que participará, con sus ventajas y sus inconvenientes, toda una familia.

---

**P.- ¿Cómo cree que será la Escuela Naval en un futuro próximo; por ejemplo, en el año 2005?**

**R.-** La realidad social es un fenómeno en continuo cambio. Debemos ser conscientes de ello, haciendo que las FAS y sus instituciones sean atractivas y

acogedoras, tanto para la sociedad como para sus miembros; ser receptivos de las mentalidad y cambios ocurridos en la misma, tratando de adaptarnos a ellos. Y todo esto debemos hacerlo sin olvidar los valores que siempre han marcado a nuestra Armada. Siempre miraremos hacia delante, pero sin olvidar las tradiciones que han impregnado a los alumnos que han pasado por la Escuela Naval. Lo ideal, a lo que hay que tender, es a lograr que este Centro se convierta en el lugar de referencia emblemático de la





Clases prácticas a bordo de unidades de la Armada.

---

En síntesis, cabría decir que hoy la Escuela Naval forma alumnos más integrados, más completos, más eficientes, con una amplia base de conocimientos técnicos y profesionales, que les capacita para desarrollar ampliamente sus funciones a bordo de los buques y unidades de la Armada del siglo XXI.

---

**aspectos positivos y negativos que hoy, desde su posición, observa con relación a la formación, profesorado, valores éticos de los alumnos, etc.**

**R.**— Sin caer en el tópico de los buenos tiempos pasados, priman los aspectos positivos sobre los negativos. La enseñanza es una tarea de gran responsabilidad y aquí tratamos de proporcionar las herramientas y el esquema de conocimientos indispensables para empezar a funcionar como futuros Oficiales de la Armada. En este sentido, la tarea es ardua; pensemos

que hemos de adelantarnos a los desafíos del futuro, diseñar el perfil humano y profesional de los Oficiales del mañana, partiendo de la experiencia acumulada. En esta línea, y mirando hacia el pasado, podemos decir que la enseñanza en la actual ENM ha experimentado una importante evolución, derivada de los cambios operados en el entorno: la tecnificación, la plena profesionalización, las exigencias de incorporación a los organismos de defensa aliados, etc. Este nuevo entorno nos demanda un esfuerzo de adaptación constante de nuestros

planes de estudios, potenciando el campo de los idiomas, de la formación técnica y humanística. Si a lo anterior se añade la preocupación por la formación humana de los alumnos y el buscar un equilibrio indispensable de todos los factores, es fácil deducir que la dedicación que supone la enseñanza no se aprecia en toda su importancia cuando se es alumno en la Escuela, o se está en otros destinos de la Armada.

**C. Jáuregui**



# TRICENTENARIO DE LA BATALLA DE RANDE (1702-2002)

## Rande, una batalla y un mito

**D**ESPLEGADAS sus velas, entraban en la ría de Vigo los galeones de la plata escoltados por 40 navíos franceses, buques que, al mando del almirante Château Renault y del general Manuel Velasco Tejada, transportaban el tesoro más grande que jamás hubiera atravesado el Atlántico, con una tripulación diezmada por la enfermedad y la falta de agua y víveres.

Los apenas mil habitantes de Vigo, el 22 de septiembre (víspera de Santa Tecla), contemplaban cómo enfilaban hacia el estrecho de Rande, a buen paso, buscando refugio. Bello espectáculo, sin duda, aunque tras él acechaban grandes calamidades. Eran tiempos de guerra; la zona estaba desprotegida, pues las escasas fuerzas se batían en Italia y el golfo gaditano; Gran Bretaña, Holanda, Austria... habían declarado la guerra a España y ansiaban hacerse con ese botín que iba a anclar en lo más profundo de la ensenada de San Simón, cerca de Redondela.

La plata, los exóticos frutos, aves, plantas y las valiosas mercancías de Filipinas y la América española, a la par que la información reservada de cuanto ocurría allí, hacía más de tres años que no salían de Vera-

cruz; finalmente, acabada la guerra de Sucesión y entronizado el primer Borbón en España, Felipe V, fueron embarcadas en junio de 1702 y salían rumbo a Sevilla, donde eran esperadas con ansiedad por el Consejo de Indias, los comerciantes y toda Europa.

La natural curiosidad del paisanaje congregó a muchas personas, deseosas de ver de cerca los famosos galeones de la plata de la Carrera de las Indias y de oír de los labios de los marineros historias de los exóticos países...; allí conocieron, además, que la flota fue sorprendida en medio del Atlántico por las noticias de los ataques de los ingleses y holandeses a Cádiz; que decidieron variar el rumbo para no caer en manos del enemigo; que el almirante francés pensó conducirla a Brest, importante puerto militar de la Bretaña francesa, y que el general español Velasco lo convenció de que la ría de Vigo estaba más cercana y evitarían un posible ataque de los holandeses; que, ya pasadas las islas Cíes, subió a bordo el capitán general de Galicia, príncipe de Barbazón, que había salido de Vigo al avistarlos, intentando convencerles de que siguiesen hacia Ferrol, donde estarían más resguardados.

La actividad en la zona se hizo entonces frenética. La

prudencia aconsejaba desembarcar la carga, valorada en muchísimos millones, y ponerla a buen recaudo; pero las estrictas leyes de la Casa de Contratación de Sevilla, que monopolizaba el comercio con las Indias, castigaban con la muerte a todo aquel que lo hiciese sin presencia de sus comisionados. Así pues, mientras recibía el permiso de la Corte, el príncipe de Barbazón dispuso la defensa del enclave y organizó los medios para el futuro transporte de la carga.

El estrecho de Rande fue cerrado por una cadena formada por vergas, masteleros, cables, pequeñas anclas y todo aquello que pudiese estorbar el paso de las naves enemigas; detrás de ella se colocan los navíos de línea franceses, con los valiosos galeones al fondo; los promontorios de Rande y Corbeiro reconstruían sus ruinosas defensas y se armaban con cañones de hierro y bronce sacados de los barcos; a sus pies se excavaban fosas y se recurría a la marinería y a las desentrenadas milicias concejiles para defender estos bastiones y los posibles desembarcaderos.

Más de 1.500 carretas se habían alquilado (con pago adelantado de un ducado por legua) para transportar la carga en etapas a Pontevedra, Padrón, Lugo...; hasta llegar a Segovia.



El día 27, al recibir el permiso para el desembarco de la plata de la Real Hacienda, se comienzan a descargar los 3.650 cajones que la contenían (7 millones de pesos de plata aprox.) finalizando el día 14.

Juan Larrea, el supervisor del desembarco de la carga de los comerciantes, retrasaba la descarga tratando de ahorrarles el 20% de coste añadido y las posibles pérdidas en el camino; tal vez las naves enemigas pasaran de largo y pudiesen proseguir hasta Sevilla, pensaba...

Quiso el azar que el capellán de uno de los barcos de la gran armada de 160 navíos ingleses y holandeses, que ya regresaba a Inglaterra tras los ataques a Cádiz, se enterase de la arribada a Vigo de los galeones, durante la aguada en Lagos. Y que un fraile, abordado en las islas Cíes, lo confirmase. Sin dudarlo, el almirante Rooke, a pesar de su ataque de gota, dispone el ataque.

El 22 de octubre la ría de Vigo se llena de velas enemigas; los cañones de Vigo disparan, pero su corto alcance no logra alcanzar a ninguno de los más de 100 navíos que disponen su plan de ataque: a ambas bandas, 25 navíos con sus brulotes encabezan la formación; las fragatas y bombardas los siguen, mientras

quedan a retaguardia los navíos mayores. Unos 4.000 hombres de infantería, al mando del duque de Ormond, desembarcan en Domaio y otros tantos lo hacen en Teis, cerca de Redondela, desmantelando las defensas de Rande, tomando las poblaciones ribereñas y haciendo huir a las milicias que las defendían.

El combate empieza pronto; la cadena es rota fácilmente y el fuego de los cañones hace estragos; en ese angosto fondo de botella prácticamente se lucha cuerpo a cuerpo. Los incendios se generalizan a bordo —así la carga se hundirá en el mar y luego será rescatada— y el desconcierto es total. En apenas cinco dramáticas horas, hostigados por mar y tierra, todo está perdido para los españoles: 8 naves incendiadas, 18 apresadas, 10 hundidas, 2 varadas. Innumerables son los muertos y muchos los prisioneros.

El almirante Rooke ordena desvalijar e incendiar cuantos barcos no puedan acompañarle a Inglaterra; el resto lo hará con su carga y bodegas selladas; ese rico botín (piensa) aumentará su prestigio y acallará las voces de los compatriotas que se oponen a los ingentes gastos que suponen las expediciones marítimas. No olvida seguir la pista a todas

las mercancías sacadas de los barcos los días previos, escondidas por lugares cercanos; por su parte, Ormond reparte entre la infantería los bienes encontrados en tierra y planea seguir la conquista hasta Vigo. Pero la tentación de volver a Gran Bretaña, victorioso y con un gran botín, le decide a renunciar a su plan.

El 31 de octubre, profusamente engalanados los mástiles y sonando las trompetas, la armada victoriosa pasa frente a Vigo llevando su botín. Al fondo de la ría queda la muerte, la desolación, la ruina... y el nacimiento de un mito: los tesoros hundidos en la bahía de San Simón, en Rande.

La historia siempre tiene sus paradojas; la Corona española había salvado su parte, aunque perdió el resto de su maltrecha flota; la francesa vio escurrírsele de las manos las ganancias obtenidas con la venta de esclavos negros en América, a la vez que perdía sus navíos; los comerciantes se lamentaron enormemente y trataron de resarcirse de sus pérdidas por los seguros. Pero éstos jamás declararon la cuantía exacta, pues encubrían a los verdaderos dueños de las mercancías: grandes casas de comercio inglesas y holandesas, para las que actuaban de testaferrros por la prohibición del comercio con América de personas extranjeras.

La moraleja de esta historia, como habréis descubierto, es que un desastre concreto distrae la atención del delito que conlleva; hubo fraude en el embarque de mercancías, también en su desembarque..., pero es bonito soñar que cualquiera puede encontrar un tesoro: es una manera de hacernos cómplices.

**Ana M.<sup>a</sup> García-Junco  
del Pino**

Historiadora y documentalista

**Espacio  
abierto**

**a nuestros  
lectores**

**El Boletín Informativo para Personal quiere establecer un espacio abierto para que nuestros lectores nos hagan llegar sus impresiones, opiniones, informaciones de interés general, dudas, sugerencias, etc., siempre que se encuentren en relación con el ámbito de la Armada, con la finalidad de servir de enlace y comunicación directa entre el personal de las distintas Zonas Marítimas.**

**Orden Militar de Peregrinos del Camino de Santiago**

# PEREGRINACIÓN 2002

**CAMINOS DE LEÓN Y GALICIA**

**E**N el 2002 la Orden Militar de Peregrinos del Camino de Santiago tuvo una gran actividad. Comenzó ésta a primeros del mes de junio con una exposición en la Casa de Galicia, exposición que fue inaugurada por el obispo castrense, monseñor Estepa y Llaurens, y a la

que asistieron distintas personalidades. En ella se mostraban al visitante los quince años de vida y camino de la Orden. Se expusieron objetos, fotografías, donaciones de distintas asociaciones y, en general, desde sus comienzos, estampas de la historia de la Orden Militar en sus tres lustros de existencia.



Grupo de peregrinos de la Armada en la Cruz de Hierro.

# Espacio abierto

El calendario de conferencias organizadas dentro de la exposición lo inició su presidente, el general Francisco Castrillo Mazeris, quien en una presentación exquisita y esmerada glosó los quince años de intensas peregrinaciones de este grupo de miembros (formado principalmente por militares de distintos cuerpos de nuestras FAS, pero abierto a todos), vocacionalmente heredero de aquellas órdenes militares que en su día practicaban, junto a la defensa de la fe, la protección y el apoyo al peregrino que seguía los caminos que llevaban a Compostela.

La Orden ha ido creciendo en número, armonía y experiencias comunes de cuantos tenemos la suerte de pertenecer a ella.

«Venturas y desventuras...» fue la segunda, y magistral, de las conferencias, a cargo de uno de los miembros, el general José Luis Rodríguez-Villasante y Prieto, quien en una magnífica y agradable charla, llena de humor e ingenio, nos hizo recordar y sonreír con cariño a todos los que pertenecemos a la Orden y hemos gozado juntos las delicias del Camino de Santiago.

Dentro del mismo ciclo, el secretario de Estado de Defensa, Fernando Díez Moreno, deleitó a todos los asistentes con una maravillosa conferencia, llena de sensibilidad y espiritualidad, exponiendo un pasaje evangélico que él dio en llamar «Las peregrinaciones a Santiago en el monasterio de Silos». Cerró el ciclo el coronel del Ejército alemán Franz Thiele, miembro

de la Comunidad de Soldados Católicos del Apostolado Castrense Alemán, quien disertó sobre el «Sentido y sentir de la peregrinación jacobea, una percepción alemana», una visión de lo que para él representa el Camino.

La Orden, en sus peregrinaciones anuales, da cabida conjunta a miembros de los ejércitos español, alemán y austriaco, que en número creciente de año en año se unen a ella deseosos de recorrer los caminos, como hicieron en la antigüedad los caballeros de las órdenes militares.

Así, el día 28 de junio, un año más emprendimos el Camino, como siempre por estas mismas fechas. En esta ocasión se trataba de recorrer algunas de las etapas de las rutas leonesas y gallegas, escogiendo para los diez días que duró la peregrinación las ciudades de Astorga, Ponferrada y Santiago.



# Espacio abierto

Comenzamos el Camino muy de mañana, cuando todo está muy limpio. Nos parece que somos los primeros en hender a nuestro paso el aire que parece recién puesto sobre el paisaje, y

nos dejamos llevar por él. Comenzamos nuestra ruta por la ciudad de Astorga, en la que destaca su gran catedral del siglo XIII, su Museo Catedralicio y el Palacio Episcopal, obra del maestro Gaudí (1889), actualmente destinado a albergar el Museo de los Caminos y punto obligado de visita para la riada de peregrinos que continuamente pasan por allí.

Hospital de Órbigo, testigo de la batalla de suevos y visigodos en el 452, con su puente del Paso Honroso, que el peregrino

tiene que atravesar, ciudad donde se produjeron grandes acontecimientos históricos también en 1834. Iglesia de San Martín del Camino, San Justo de la Vega, el precioso crucero de la iglesia de Santo Toribio...

Santa Catalina de Somoza, El Ganso, con su gran cruz de hierro a la salida del pueblo, marca el reinicio del andadero comenzando una subida constante, pero suave, por un robleal de mediano porte.

Rabanal del Camino, localidad importante en la vía medieval, donde existieron varios hospitales e iglesias. En sus calles empedradas se levanta la iglesia de Santa María, templo de hechura románica, prueba la vinculación jacobea con la localidad, obra de los caballeros del Temple de principios del siglo XII, donde tuvimos oportunidad de escuchar la Santa Misa en alemán y español, oficiada por uno de los cuatro padres misioneros franciscanos que tienen allí su sede. Más adelante llegamos a Foncebadón, importante enclave. Engrandecido en tiempos de Alfonso VI con fueros y privilegios, ello no evitó que sus habitantes se marcharan en busca de territorios menos hostiles; contaba con más de 200 vecinos a principios del siglo XIX y hoy está completamente abandonado y en ruinas.

El monumento, no por ser el más emblemático, es el más humilde de todo el Camino sin duda alguna, es la Cruz de Ferro, situada al pie de los montes Teleno e Irago a 1.504 metros de altura, casi el lugar más alto de la ruta. La Cruz de Ferro es un punto mágico donde se funden cielo y tierra, lugar mítico desde hace siglos; allí los caminantes depositan una piedra en el milladoiro que sirve de base al sencillo cruceiro. Se cree que la actual cruz es réplica de otra primitiva, instalada por el propio Gaucelmo, quizá sobre un altar romano dedicado a Mercurio, dios de los caminos.



# Espacio abierto

Manjarín no se puede decir que sea un pueblo, sino más bien un lugar; Tomás, el hospitalero, recibe al caminante tocando una campana, que sirve de orientación al peregrino en los días de niebla; el lugar puede gustar o no, pero a nadie deja insensible. Desde aquí la bajada se hace muy pronunciada hasta llegar a El Acebo, pueblo pintoresco que da la bienvenida a El Bierzo. En la taberna de José se saborean los anhelados bocadillos. Finalizamos el descenso del Irago, para llegar a Molinaseca, ciudad citada en el *Codex*, preciosa donde las haya, abrigada por casas nobles y escudos nobiliarios. Nos franquea el paso el

punto románico sobre el río Meruelo. Y, por fin, Ponferrada (con su gran castillo, obra de la orden de los templarios, de los siglos XII-XV), quizás la última concentración urbana antes de llegar a Santiago. Ya no veremos en el camino catedrales majestuosas, ni importantes monasterios o castillos: sólo colinas verdes y onduladas, aldeas minúsculas salvando los pequeños pero numerosos ríos que riegan la comarca, que discurren directos al sur, en busca del valle del Ulla. Arzúa, Arca, Melide y Monte del Gozo, el mismo que empieza a instalarse en el ánimo, al tener cerca la ansiada meta de Santiago y poder, un año más, dar gracias a Dios por haber podido terminar el Camino y abrazar al Santo Apóstol. La ciudad acoge al caminante y le arropa entre sus piedras, bruñidas por la pátina de los siglos, y recibe al peregrino, siempre, con una cordial bienvenida. Se hace realidad la ilusión y el fervor al contemplar la inmensa mole de

la catedral, cuya magnificencia todo lo envuelve y todo lo impregna, enseña de la milenaria historia de nuestra cristiandad. Allí, a los pies de los 33 peldaños de su escalinata, el peregrino pone fin a su andadura y se deleita en ese Pórtico de la Gloria que se abre ante él como recompensa al fervor y sacrificios del camino...

Como remate a esta peregrinación, la Orden realizó una visita especial a la Costa de la Muerte, visitando el faro de Finisterre y el santuario de Muxía, cuyo altar mayor preside la Virgen de la Barca, con todas sus paredes decoradas con diferentes exvotos de barcos grandes o pequeños que Nuestra Señora acoge simbólicamente ofreciendo su protección a cuantos navegantes exponen o dejaron su vida en aquellas aguas.

**M.<sup>a</sup> Luisa Peral**



Una parada en Rabanal del Camino.



# ACTIVA COLABORACIÓN DE LA ARMADA EN APOYO DE LAS COSTAS GALLEGAS

Tras el desastre ecológico provocado por el hundimiento del *Prestige*, efectivos de la Escuela Naval de Marín, la Escuela Antonio de Escaño de Ferrol, ESENGRA, el Tercio Norte y el arsenal de Ferrol se ponen «manos a la obra» en las costas y playas gallegas.

**A** consecuencia de la contaminación producida por el vertido de fuel que siguió al naufragio del petrolero *Prestige* en las playas y zonas del litoral gallego, la Armada ha querido colaborar, en coordinación con la Delegación del Gobierno, en



las acciones de limpieza de costas y playas, así como en la contención de la marea de crudo.

Desde el primer momento, y hasta la rotura del casco y posterior hundimiento del buque, la Armada se mantuvo en las proximidades del *Prestige*. Primeramente estuvo destacada la fragata F-73 *Cataluña*, que prestó



el personal profesional: la Escuela Naval Militar de Marín, la Escuela de Especialidades Fundamentales de la Estación Naval de La Graña (ESENGRA), la Escuela de Energía y Propulsión Antonio de Escaño, el Tercio del Norte y el arsenal de Ferrol.

La contaminación producida en las costas gallegas por el naufragio del *Prestige* ha sido calificada de desastre ecológico de muy difícil reparación. Para

vigilancia hasta mediados del mes de noviembre; y más tarde, hasta el total hundimiento del petrolero, la fragata F-71 *Baleares*. Ambas unidades cuentan con una dotación de 253 miembros, entre hombres y mujeres.

Las acciones de ayuda que el personal de la Armada ha llevado



evitar más desastres de esta índole en el futuro, fue destacada a finales de noviembre la fragata *Andalucía*, que se hizo a la mar en el puerto de Vigo para realizar labores de vigilancia del

a cabo en la zona han consistido en su mayoría en trabajos de limpieza de costas y playas, así como en labores de contención de la contaminación marina. La Armada ha contribuido diariamente en las tareas de limpieza con un total de 150 hombres y mujeres, pertenecientes a las distintas escuelas donde se forma



tráfico marítimo en la zona de Finisterre, con objeto de fortalecer los mecanismos de control y patrulla, según el acuerdo alcanzado recientemente por los Gobiernos de Francia y España. Tal acuerdo prevé el reforzamiento de las medidas de seguridad en aguas de las respectivas zonas económicas exclusivas, y será de aplicación a los buques petroleros dedicados al transporte de fuel y alquitranes con más de quince años de servicio.



PRESTIGE A 190955Z NOV 02



Parte de Pp del Prestige a 191044Z NOV 02. Situación: 42°12.3N 012°02.5W  
Al 250 Cabo Finisterre 130nm. Sonda: 3.500mts



El domingo día 1 de diciembre partió del arsenal militar de Ferrol, rumbo a la zona de Finisterre, la fragata F-71 *Baleares*, que relevó a la F-72 *Andalucía*, allí destacada desde el día 26 de noviembre.

## NUEVAS CONSTRUCCIONES



Como resultado de la fusión de los dos grandes constructores  
navales españoles, IZAR ofrece hoy una de las mayores  
capacidades constructivas del mundo.

Pero, más allá de la capacidad, nuestra misión es diseñar,  
construir e integrar los buques de guerra que las Armadas  
demandan para el nuevo siglo. Y tenemos experiencia en ello.

Así, IZAR es el único constructor naval del mundo que ha  
diseñado y construido un portaaviones para un país extranjero.

# ¿QUIÉN SINO IZAR?

IZAR es el único astillero del mundo que esta construyendo  
dos series de Fragatas de última generación, para países  
europeos.

Y mucho más, porque estamos decididos a satisfacer  
cualquier demanda, incluso más allá de sus expectativas,  
ofreciendo soluciones globales.

Traiga su utopía a IZAR



# IZAR

